

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CLXIV.] PRICE 6d.

CAPE TOWN, 18TH APRIL, 1951.

KAAPSTAD, 18 APRIL 1951.

PRYS 6d. [No. 4582.]

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 908.]

[18th April, 1951.]

JOINT STATUTES: UNIVERSITIES IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *twenty-seven* of the Potchefstroom University for Christian Higher Education (Private) Act, 1950 (Act No. 19 of 1950), of the proposed joint statutes for the incorporated universities in the Union of South Africa, as published by Government Notice 388 of the 16th of February, 1951.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 909.]

[18th April, 1951.]

UNIVERSITY OF NATAL: AMENDMENT OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that the Council of the University of Natal proposes to amend, by virtue of the powers vested in it by sub-section (1) of section *twenty-nine* of the University of Natal (Private) Act, 1948 (Act no. 4 of 1948), and subject to subsequent confirmation by His Excellency the Governor-General, Statute I of the said University as follows:—

1. After paragraph 19, insert the following new paragraph *19bis*:—

“*19bis* (1) The following members of Council may be appointed in terms of paragraph (k) of sub-section (1) of section *seven* of the Act and of clause (k) of paragraph 17 of this statute:—

(a) one by the council of the Natal Technical College: and

(b) one by a constituency consisting of one representative of each European high school in Natal, being a high school recognised as such by the Natal Education Department, including a state-aided and private high school and a technical college, but excluding the Natal Technical College.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in clause (d) of paragraph 26, a notification for the purposes of paragraphs 23 and 24, and clause (f) of paragraph 25, shall be sent to the head of a high school mentioned in clause (b) of sub-paragraph (1) for transmission to the responsible authority.

(3) A member appointed in terms of clause (a) or (b) of sub-paragraph (1) need not be a member of the body which appoints him.”

2. After paragraph 27, insert the following new paragraph *27bis*:—

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 908.]

[18 April 1951.]

GEMEENSKAPLIKE STATUTE: UNIVERSITEITE IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

Hierby word ter algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen by sub-artikel (3) van artikel *sewen-en-twintig* van die Private Wet op die Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys, 1950 (Wet No. 19 van 1950), sy goedkeuring te heg aan die voorgestelde gemeenskaplike statute vir die ingelyfde universiteite in die Unie van Suid-Afrika, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 388 van 16 Februarie 1951.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 909.]

[18 April 1951.]

UNIVERSITEIT VAN NATAL: WYSIGING VAN STATUUT I.

Hierby word ter algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Universiteit van Natal voorstel, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by sub-artikel (1) van artikel *negen-en-twintig* van die Private Wet op die Universiteit van Natal, 1948 (Wet no. 4 van 1948), om statuut I van die vermelde universiteit soos volg te wysig, onderworpe aan latere goedkeuring deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal:—

1. Voeg die volgende nuwe paragraaf *19bis* na paragraaf 19 in:—

„*19bis*. (1) Die volgende lede van die Raad kan ingevolge paragraaf (k) van sub-artikel (1) van artikel *sewe* van die Wet en van klousule (k) van paragraaf 17 van hierdie statuut aangestel word:—

(a) een deur die raad van die Natalse Tegniese Kollege: en

(b) een deur 'n kieskollege wat bestaan uit een verteenwoordiger van elke hoër skool vir blankes in Natal, synde 'n hoër skool wat as sulks deur die Natalse Onderwysdepartement erken word, insluitende 'n staatsondersteunde of private hoër skool of 'n tegniese kollege, maar uitgesonderd die Natalse Tegniese Kollege.

(2) Ondanks andersluidende bepalings in klousule (d) van paragraaf 26, word 'n kennisgewing vir die toepassing van paragrawe 23 en 24 en klousule (f) van paragraaf 25 aan die hoof van 'n hoër skool wat in klousule (b) van sub-paragraaf (1) genoem word, vir oorsending aan die verantwoordelike gesag gerig.

(3) 'n Lid wat ingevolge klousule (a) of (b) van sub-paragraaf (1) aangestel word, hoef nie 'n lid te wees van die liggaam wat hom aanstel nie.”

2. Voeg die volgende nuwe paragraaf *27bis* na paragraaf 27 in:—

"27bis. The appointment of a member of the Council in terms of clause (b) of paragraph 19bis, shall be by postal ballot conducted by the Council."

3. In sub-paragraph (a) of paragraph 78—

(a) delete the whole of group 3, except the heading, and substitute the following therefor:—

"bachelor of science	B.Sc.;
bachelor of science (honours) ...	B.Sc.(Hons.);
bachelor of science (chemical technology)	B.Sc.(Chem.Tech.);
master of science	M.Sc.;
master of science (chemical technology)	M.Sc.(Chem.Tech.);
doctor of science	D.Sc.";

(b) delete the whole of group 5, except the heading, and substitute the following therefor:—

"bachelor of science in engineering...	B.Sc.Eng.;
bachelor of science in land surveying	B.Sc.Sur.;
bachelor of science in quantity surveying	B.Sc.Q.S.;
bachelor of architecture...	B.Arch.;
master of science in engineering ...	M.Sc.Eng.;
master of science in land surveying	M.Sc.Sur.;
master of architecture	M.Arch.;
doctor of science in engineering ...	D.Sc.Eng.;
doctor of science in land surveying	D.Sc.Sur.;
doctor of architecture	D.Arch.";

(c) delete the whole of group 7 and substitute the following therefor:—

"In the faculty of social science

bachelor of social science	B.Soc.Sc.;
bachelor of social science (honours)	B.Soc.Sc.(Hons.);
master of social science...	M.Soc.Sc.;
bachelor of social science (social welfare)	B.Soc.Sc.(S.W.);
master of social science (social welfare)	M.Soc.Sc.(S.W.);
doctor of social science	D.Soc.Sc.";

4. In paragraph 83, clause (b), after the word "architecture" in the last line, insert the following words:—
"or bachelor of social science (social welfare)."

5. Delete the whole of paragraph 85 and substitute the following therefor:—

"85. Subject to other provisions in these statutes to the contrary, a candidate shall not be admitted to the degree of master in any faculty until at least two years after he has been admitted to the degree of bachelor in that faculty, except that in the faculty of agriculture, of engineering or of education, the minimum period shall be one year."

6. In paragraph 107, delete the following words in the eighth and ninth lines: "in any subject as exempting from examinations of the University in such subject," and substitute the following words therefor:—

"as exempting from such examinations of the University as the Senate may determine."

7. (1) In paragraph 111, after clause (c) of sub-paragraph (2), add the following clause:—

"(d) The Senate may delegate any of its powers to such persons or bodies as it may prescribe with the approval of the Council."

(2) Add the following sub-paragraph after sub-paragraph (6):—

"(6)bis. The principal may delegate any of his powers to such persons or bodies as the Senate may prescribe with the approval of the Council."

"27bis. Die aanstelling van 'n lid van die Raad ingevolge klousule (b) van paragraaf 19bis geskied by wyse van 'n posstemming wat deur die Raad gehou word."

3. In sub-paragraaf (a) van paragraaf 78—

(a) skrap die hele groep 3 behalwe die opskrif, en vervang dit deur die volgende:—

„baccalaureus in die natuurwetenskappe	B.Sc.;
baccalaureus in die natuurwetenskappe (honours)	B.Sc.(Hons.);
baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) ...	B.Sc.(Chem.Tech.);
magister in die natuurwetenskappe	M.Sc.;
magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie)	M.Sc.(Chem.Tech.);
doktor in die natuurwetenskappe ...	D.Sc.";

(b) skrap die hele groep 5 behalwe die opskrif, en vervang dit deur die volgende:—

„baccalaureus in die natuurwetenskappe in ingenieurswese	B.Sc.Eng.;
baccalaureus in die natuurwetenskappe in landmeetkunde	B.Sc.Sur.;
baccalaureus in die natuurwetenskappe in hoeveelhedsopmeting	B.Sc.Q.S.;
baccalaureus in die argitektuur ...	B.Arch.;
magister in die natuurwetenskappe in ingenieurswese	M.Sc.Eng.;
magister in die natuurwetenskappe in landmeetkunde	M.Sc.Sur.;
magister in die argitektuur	M.Arch.;
doktor in die natuurwetenskappe in ingenieurswese	D.Sc.Eng.;
doktor in die natuurwetenskappe in landmeetkunde	D.Sc.Sur.;
doktor in die argitektuur	D.Arch.";

(c) skrap die hele groep 7 en vervang dit deur die volgende:—

„In die fakulteit van die sosiale wetenskappe:

baccalaureus in die sosiale wetenskappe	B.Soc.Sc.;
baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honours)	B.Soc.Sc.(Hons.);
magister in die sosiale wetenskappe	M.Soc.Sc.;
baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn)	B.Soc.Sc.(S.W.);
magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn)	M.Soc.Sc.(S.W.);
doktor in die sosiale wetenskappe ...	D.Soc.Sc.";

4. Na die woord „argitektuur” in die tweede laaste reël van klousule (b) van paragraaf 83, voeg die volgende woorde in:—

„of baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn)."

5. Skrap die hele paragraaf 85 en vervang dit deur die volgende:—

"85. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie statute, word 'n kandidaat nie tot die graad magister in 'n fakulteit toegelaat voor minstens twee jaar nadat hy tot die graad baccalaureus in daardie fakulteit toegelaat is nie, behalwe dat in die fakulteit van landbou, of van ingenieurswese of van opvoedkunde die minimumtermyn een jaar is."

6. Skrap die volgende woorde in die neënde en tiende reëls van paragraaf 107: „in enige vak erken word, as vrystelling van eksamens van die Universiteit in sodanige vak te aanvaar”, en vervang dit deur die volgende:

„erken word, ter vrystelling van sodanige eksamens van die Universiteit as wat die Senaat mag bepaal."

7. (1) Voeg die volgende klousule in na klousule (c) van sub-paragraaf (2) van paragraaf 111:—

„(d) die Senaat kan enige van sy bevoegdhede oordra aan sodanige persone of liggame as wat hy met die goedkeuring van die Raad mag voorskryf."

(2) Voeg die volgende sub-paragraaf na sub-paragraaf (6) in:—

„(6)bis. Die prinsipaal kan enige van sy bevoegdhede oordra aan sodanige persone of liggame as wat die Senaat met die goedkeuring van die Raad mag voorskryf."

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 910.]

[18th April, 1951.]

AMENDMENT OF REGULATIONS: UNIVERSITY OF NATAL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers vested in him by section *twenty-eight* of the University of Natal (Private) Act, 1948 (Act No. 4 of 1948), of the following amendments to the regulations of the University of Natal as published by Government Notice No. 839 of the 6th of May, 1949:—

1. (a) *Renumber paragraph G.1 as G.1 (1).*

(b) Insert the number (2) before the words "The degrees" at the beginning of the penultimate sub-paragraph.

(c) Insert the number (3) before the word "Degrees" at the beginning of the last sub-paragraph.

(d) In sub-head (iii) of the newly renumbered sub-paragraph G.1 (1),

(i) after the words:

"Bachelor of science (honours) ... B.Sc.(Hons.)",

insert the following words:

"Bachelor of science (chemical technology) ... B.Sc.(Chem.Tech.)", and

(ii) after the words:

"Master of science ... M.Sc.",

insert the following words:

"Master of science (chemical technology) ... M.Sc.(Chem.Tech.)".

(e) *Sub-paragraph G.1 (1), sub-head (v):*

Delete the whole, except the heading, and substitute the following therefor:—

"bachelor of science in engineering ... B.Sc.Eng.;
master of science in engineering ... M.Sc.Eng.;
doctor in philosophy ... Ph.D.;
doctor of science in engineering ... D.Sc.Eng.;
bachelor of science in land surveying ... B.Sc.Sur.;
master of science in land surveying ... M.Sc.Sur.;
bachelor of architecture ... B.Arch.;
master of architecture ... M.Arch.;
doctor of architecture ... D.Arch.;
bachelor of science in quantity surveying ... B.Sc.Q.S."

(f) *Sub-paragraph G.1 (1), sub-head (vii):*

Delete the whole, except the heading, and substitute the following therefor:—

"bachelor of social science ... B.Soc.Sc.;
bachelor of social science (honours) ... B.Soc.Sc.(Hons.);
master of social science ... M.Soc.Sc.;
bachelor of social science (social welfare) ... B.Soc.Sc.(S.W.);
master of social science (social welfare) ... M.Soc.Sc.(S.W.);
doctor of philosophy ... Ph.D.;
doctor of social science ... D.Soc.Sc."

(g) *Sub-paragraph G.1 (2):*

After the word "education", in the third line, insert the following words:—

"and the degree of bachelor of science (chemical technology)".

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 910.]

[18 April 1951.]

WYSIGING VAN REGULASIES: UNIVERSITEIT VAN NATAL.

Hierby word ter algemene inligting bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *agt-en-twintig* van die Private Wet op die Universiteit van Natal, 1948 (Wet no. 4 van 1948), sy goedkeuring te heg aan die volgende wysigings van die regulasies van die Universiteit van Natal, soos afgekondig by goewermements-kennissgewing no. 839 van 6 Mei 1949:—

1. (a) *Hernommer paragraaf G.1 as G.1 (1).*

(b) Voeg die nommer (2) voor die woorde „Die grade” aan die begin van die tweede laaste sub-paragraaf in.

(c) Voeg die nommer (3) voor die woord „Grade” aan die begin van die laaste sub-paragraaf in.

(d) In sub-hoof (iii) van die hernommerde sub-paragraaf G.1 (1),

(i) ná die woorde:

„Baccalaureus in die natuurwetenskappe (honours) ... B.Sc.(Hons.)”,

voeg die volgende woorde in:

„Baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) ... B.Sc.(Chem.Tech.)”; en

(ii) ná die woorde:

„Magister in die natuurwetenskappe ... M.Sc.”,

voeg die volgende woorde in:

„Magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) ... M.Sc.(Chem.Tech.)”.

(e) *Sub-paragraaf G.1 (1), sub-hoof (v):*

Skrap al die woorde, behalwe die opskrif, en vervang hulle deur die volgende:—

„baccalaureus in die natuurwetenskappe in ingenieurswese ... B.Sc.Eng.;
magister in die natuurwetenskappe in ingenieurswese ... M.Sc.Eng.;
dokter in die wysbegeerte ... Ph.D.;
dokter in die natuurwetenskappe in ingenieurswese ... D.Sc.Eng.;
baccalaureus in die natuurwetenskappe in landmeetkunde ... B.Sc.Sur.;
magister in die natuurwetenskappe in landmeetkunde ... M.Sc.Sur.;
baccalaureus in die argitektuur ... B.Arch.;
magister in die argitektuur ... M.Arch.;
dokter in die argitektuur ... D.Arch.;
baccalaureus in die natuurwetenskappe in hoeveelheidsopmeting ... B.Sc.Q.S."

(f) *Sub-paragraaf G.1 (1), sub-hoof (vii):*

Skrap al die woorde, behalwe die opskrif, en vervang hulle deur die volgende:—

„baccalaureus in die sosiale wetenskappe ... B.Soc.Sc.;
baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honours) ... B.Soc.Sc.(Hons.);
magister in die sosiale wetenskappe ... M.Soc.Sc.;
baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) ... B.Soc.Sc.(S.W.);
magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) ... M.Soc.Sc.(S.W.);
dokter in die wysbegeerte ... Ph.D.;
dokter in die sosiale wetenskappe ... D.Soc.Sc."

(g) *Sub-paragraaf G.1 (2):*

Ná die woord „opvoedkunde” in die vierde reël, voeg die volgende woorde in:—

„en die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie)".

2. Paragraph G.8:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"G.8 (1). A candidate for a first or primary degree must, subject to the provisions of paragraphs G.17 and G.18, attend an approved course of study as a registered matriculated student of the University for the period prescribed hereunder:—

- (a) for the degree of bachelor of arts, or of science, or of social science, or of economics, or of commerce, for at least three years;
- (b) for the degree of bachelor of arts in fine arts, or of science in agriculture, or of science in engineering, or of science in land surveying, or of social science in social welfare, for at least four years; and
- (c) for the degree of bachelor of architecture, or of science in quantity surveying, for at least five years.

(2) A candidate who is unable to give his full time to the curriculum for the degree shall, unless exempted by the senate, be required to give at least one year more to a first or primary degree than the minimum period specified in sub-paragraph (1)."

3. Paragraph G.17:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"G.17. For the purposes of paragraphs G.8, G.9, G.10 and G.21, the senate may—

- (i) accept as part of the attendance of a candidate for the degree of bachelor (other than the honours degree of that name), periods of attendance as a matriculated student at another university or institution recognised by the senate for the purpose; and
- (ii) accept examinations passed at any other recognised university, or other examinations recognised by the senate for the purpose, as exempting from such examinations of the University as the senate may determine:

Provided that such candidate shall not be admitted to the degree of bachelor unless—

- (a) he has attended approved courses at the University as follows, namely:

for a first or primary degree in the faculty of arts, or of science, or of social science, or of commerce and public administration, in at least one-half of the courses prescribed for the degree;

for a first or primary degree in the faculty of agriculture, or of engineering, for at least the two final academic years;

for the post-graduate degree of bachelor of laws (except in the case of a graduate in law of another university, when the period shall be one year), for at least the final two years;

for the post-graduate degree of bachelor in the faculty of education, for at least the final year;

- (b) his periods of attendance as a matriculated student at such recognised university or institution and at this University are together not less than the complete period ordinarily prescribed for admission to the degree in this University;

- (c) he has passed such examinations of the University as the senate may determine;

- (d) he has paid the prescribed fees; and

- (e) he has complied in other respects with the requirements of the degree."

4. Paragraph G.21:

- (1) Insert the figure (1) after the number G.21.

- (2) After the word "degree" in the first line of sub-paragraph (1), insert the following words:—

"or for the degree of bachelor of science (chemical technology)."

- (3) In clause (a) of sub-paragraph (1), after the word "faculty" in the first line, add the following words:—

2. Paragraaf G.8:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"G.8 (1) 'n Kandidaat vir 'n eerste of primêre graad moet, behoudens die bepalings van paragrafe G.17 en G.18, 'n goedgekeurde studiekursus as 'n ingeskrewe gematrikuleerde student van die Universiteit vir die tydperk wat hieronder voorgeskryf word, bywoon:—

- (a) vir die graad baccalaureus in die lettere en wysbegeerte, of in die natuurwetenskappe, of in die sosiale wetenskappe, of in die ekonomie, of in die handelswetenskappe, minstens drie jaar lank;

- (b) vir die graad baccalaureus in die lettere en wysbegeerte in die skone kunste, of in die natuurwetenskappe in landbou, of in die natuurwetenskappe in ingenieurswese, of in die natuurwetenskappe in landmeetkunde, of in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn), minstens vier jaar lank; en

- (c) vir die graad baccalaureus in die argitektuur of in die natuurwetenskappe in hoeveelheidsopmeting, minstens vyf jaar lank.

(2) 'n Kandidaat wat nie in staat is om sy volle tyd aan die leergang vir die graad te bestee nie, moet, tensy die senaat vrystelling aan hom verleen, minstens 'n jaar langer as die minimum-tydperk wat in sub-paragraaf (1) vermeld word, aan so 'n eerste of primêre graad bestee."

3. Paragraaf G.17:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"G.17. Vir die toepassing van paragrafe G.8, G.9, G.10 en G.21 kan die senaat—

- (i) tydperke van bywoning as 'n gematrikuleerde student aan 'n ander universiteit of inrigting wat deur die senaat vir dié doel erken word, as deel van die bywoning van 'n kandidaat vir die baccalaureusgraad (uitgesonderd die honneursgraad met dié naam) aanneem; en

- (ii) eksamens waarin daar aan 'n ander erkende universiteit geslaag is, of ander eksamens wat vir dié doel deur die senaat erken word, ter vrystelling van sodanige eksamens van die Universiteit as wat die senaat bepaal, aanneem:

Met dien verstande dat so 'n kandidaat nie tot die baccalaureusgraad toegelaat word nie, tensy—

- (a) hy goedgekeurde kursusse aan die Universiteit as volg bygewoon het, naamlik:

vir 'n eerste of primêre graad in die fakulteit van lettere en wysbegeerte, of van die natuurwetenskappe, of van die sosiale wetenskappe, of van die handelwetenskappe en publieke administrasie, in minstens die helfte van die kursusse wat vir die graad voorgeskryf word; vir 'n eerste of primêre graad in die fakulteit van landbou, of van ingenieurswese, minstens die twee finale akademiese jare;

vir die na-graadse graad baccalaureus in die regsgelerdheid (behalwe in die geval van 'n gegradueerde in die regte van 'n ander universiteit, wanneer die tydperk een jaar is), minstens die finale twee jaar;

vir die nagraadse graad baccalaureus in die fakulteit van opvoedkunde, minstens die finale jaar;

- (b) sy tydperke van bywoning as 'n gematrikuleerde student aan so 'n erkende universiteit of inrigting en aan die Universiteit tesame nie minder is nie as die volledige tydperk wat gewoonlik vir toelating tot die graad in die Universiteit voorgeskryf word;

- (c) hy in eksamens van die Universiteit wat die senaat mag bepaal, geslaag het;

- (d) hy die voorgeskrewe gelde betaal het; en

- (e) hy in ander opsigte aan die vereistes vir die graad voldoen het."

4. Paragraaf G.21:

- (1) Ná die nommer G.21, voeg die syfer (1) in.

- (2) Ná die woord "honneursgraad" in die eerste reël van sub-paragraaf (1), voeg die volgende woorde in:—

"of vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie)".

- (3) In klousule (a) van sub-paragraaf (1), ná die woord "fakulteit" in die eerste reël, voeg die volgende woorde in:—

“and for the degree of bachelor of science (chemical technology) in the faculty of science.”

(4) Delete the whole of the second sub-paragraph beginning with the words: “A candidate who is . . .”, and substitute the following therefor:—

“(2) Subject to exceptions approved by the senate, a candidate who is unable to give his full time to the course for an honours degree, or to the post-graduate course for the degree of bachelor of science (chemical technology), or to the final year of study for the degree of bachelor of education, shall be required to give not less than two years to such course or final year of study.”

5. Paragraph G.22:

After the word “subject” in the last line, delete the full-stop and add the following words:—

“or for the degree of bachelor of science (chemical technology).”

6. Paragraph G.23:

After the words “honours degree” in the first line, insert the following words:—

“or for the degree of bachelor of science (chemical technology).”

7. Paragraph G.24:

After the word “education” in the second line, insert the following words:—

“or for the degree of bachelor of science (chemical technology).”

8. Paragraph G.25:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“G.25. A candidate desiring to proceed to the degree of master in any faculty, must attend as a registered student of the University an approved course of study, or in lieu of such attendance, perform such work as may be prescribed by the senate, for not less than two years after satisfying the requirements for admission to the degree of bachelor in that faculty, or after admission to the status of that degree: Provided that a candidate who has proved to the satisfaction of the senate that his previous attainments are substantially equivalent to those required for admission to an honours degree of the University may, with the permission of the senate, be exempted from one year of such approved work or study; provided further that in the faculty of agriculture, of engineering and of education, the prescribed period shall be one year after admission to the degree of bachelor of science in agriculture, or bachelor of science in engineering, or bachelor of education, as the case may be, or to the status of such degree.”

9. Paragraph G.27:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“G.27. Subject to further conditions which may be prescribed in the regulations of any faculty, a graduate of the University who presents himself for the degree of doctor shall be required to have held a degree of bachelor in the University as follows:—

- in the case of the degree of doctor of philosophy in any faculty other than the faculty of agriculture or of engineering, for at least four years;
- in the case of the degree of doctor of philosophy in the faculty of agriculture or of engineering, for at least three years;
- in the case of the degree of doctor of literature or doctor of science, or an equivalent or similar degree in any faculty, other than the faculty of agriculture or of engineering, for at least six years; and
- in the case of the degree of doctor of science in the faculty of agriculture or of engineering, for at least five years.”

10. Paragraph Ag.4:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“Ag.4 (1). Except for a candidate who selects the biometry option or who is granted exemption by the senate,

„en vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) in die fakulteit van die natuurwetenskappe.”

(4) Skrap die hele tweede sub-paragraaf wat begin met die woorde: „Daar word van ’n kandidaat . . .”, en vervang dit deur die volgende:—

“(2) Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, moet ’n kandidaat wat nie sy volle tyd aan die kursus van ’n honneursgraad, of aan die nagraadse studiekursus vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie), of aan die finale studiejaar vir die graad baccalaureus in die opvoedkunde kan bestee nie, minstens twee jaar aan sodanige kursus of finale jaar bestee.”

5. Paragraaf G.22:

Ná die woord „vak” in die laaste reël, skrap die punt en voeg die volgende woorde in:—

„of vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie).”

6. Paragraaf G.23:

Voeg die woorde „of vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie)” in ná die woord „honneursgraad” waar dit in die eerste reël voorkom.

7. Paragraaf G.24:

Voeg die volgende woorde net ná die woord „opvoedkunde” waar dit in die tweede reël voorkom, in:—

„of vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie).”

8. Paragraaf G.25:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„G.25. ’n Kandidaat wat tot ’n magistersgraad in ’n fakulteit wil oorgaan, moet ’n goedgekeurde studiekursus as ’n ingeskrewe student van die Universiteit volg, of, in die plek daarvan, sodanige werk verrig as wat die senaat mag voorskryf, minstens twee jaar lank nadat hy aan die vereistes vir die baccalaureus-graad in daardie fakulteit voldoen het, of ná sy toelating tot die status van die baccalaureusgraad: Met dien verstande dat ’n kandidaat wat tot die bevrediging van die senaat bewys gelewer het dat sy vorige prestasies wesentlik gelykstaan met die vereistes vir toelating tot ’n honneursgraad van die Universiteit, met die verloop van die senaat van een jaar van sodanige goedgekeurde studie of werk vrygestel kan word; met dien verstande voorts dat in die fakulteit van landbou, van ingenieurswese en van opvoedkunde, die voorgeskrewe termyn een jaar ná toelating tot die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe in landbou, of baccalaureus in die natuurwetenskappe in ingenieurswese, of baccalaureus in die opvoedkunde, na gelang van die geval, of tot die status van sodanige graad is.”

9. Paragraaf G.27:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„G. 27. Behoudens verdere voorwaardes wat in die regulasies van enige fakulteit voorgeskryf mag word, moet ’n gegradueerde van die Universiteit wat hom vir ’n doktorsgraad aanmeld, die graad baccalaureus soos volg aan die Universiteit besit het:—

- minstens vier jaar lank in die geval van die graad doktor in die wysbegeerte in enige fakulteit, uitgesonderd die fakulteit van landbou of van ingenieurswese;
- minstens drie jaar lank in die geval van die graad doktor in die wysbegeerte in die fakulteit van landbou of van ingenieurswese;
- minstens ses jaar lank in die geval van die graad doktor in die lettere of in die natuurwetenskappe, of ’n gelykwaardige of dergelike graad, in enige fakulteit, uitgesonderd die fakulteit van landbou of van ingenieurswese; en
- minstens vyf jaar lank in die geval van die graad doktor in die natuurwetenskappe in die fakulteit van landbou of van ingenieurswese.”

10. Paragraaf Ag.4:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„Ag.4 (1) Behalwe in die geval van ’n kandidaat wat die biometrie-keuse doen, of wat deur die senaat vrygestel

the prescribed courses for the first two years of study shall be as follows:—

first year

first courses in chemistry, physics, botany and zoology, as for the degree of bachelor of science.

second year

agricultural chemistry I, agricultural economics I, agronomy I, animal husbandry I, biochemistry I, dairy industry I, entomology I, genetics I, horticulture I, microbiology I, pasture management and soil conservation I, plant pathology I, poultry husbandry I.

(2) For a candidate who selects the biometry option, the prescribed courses for the first two years of study shall be as follows:—

first year

first courses in botany, chemistry, mathematics and zoology, as for the degree of bachelor of science.

second year

agricultural chemistry I, agronomy I, biochemistry I, dairy industry I, genetics I, microbiology, pasture management and soil conservation I, plant pathology I, mathematics II."

11. *Paragraph Ag.5:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"Ag.5 (1). *Third and fourth years:* A candidate, except one who has selected the biometry option, shall, at the beginning of the third year of study, select one of the following options extending over the third and fourth years of study (in each option, the subject in italics shall be known as a major subject, and a candidate shall neither be permitted to select as a major subject a subject in which he has failed in the second year of study, nor to change his option, once selected and approved, except with the consent of the senate):—

A—AGRICULTURAL CHEMISTRY OPTION

third year

agricultural chemistry II, agronomy II (a), biometry I, chemistry II, pasture management and soil conservation III (b) (special), plant physiology;

fourth year

(a) *agricultural chemistry III*, chemistry III;
(b) forestry, microbiology (special).

B—AGRICULTURAL ECONOMICS OPTION

third year

agricultural economics II, agronomy II (a), animal husbandry II, biometry I, economics II, horticulture II;

fourth year

(a) *agricultural economics III*, economics III, pasture management and soil conservation II;
(b) agricultural legislation, biometry II (d).

C—AGRONOMY OPTION

third year

agronomy II, agricultural chemistry II, agricultural engineering I, animal husbandry II, biometry I, entomology II (a), genetics II (a), plant physiology;

fourth year

(a) *agronomy III*, agricultural economics II, pasture management and soil conservation II;
(b) biometry II (a).

D—ANIMAL HUSBANDRY OPTION

third year

animal husbandry II, agricultural engineering I, agronomy II (a), anatomy and physiology, biochemistry II, biometry I, pasture management and soil conservation II;

fourth year

(a) *animal husbandry III*, agricultural economics II, animal diseases, pasture management and soil conservation III (b) (special);
(b) genetics II (c), poultry husbandry (special).

word, is die voorgeskrewe kursusse van die eerste twee studiejare soos volg:—

eerste jaar

eerste kursusse in skeikunde, natuurkunde, plantkunde en dierkunde, soos vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe;

tweede jaar

landbou-skeikunde I, landbou-ekonomie I, agronomie I, veeteelt I, biochemie I, suiwelbereiding I, entomologie I, genetika I, tuinbou I, mikrobiologie I, weiveldbeheer en grondbewaring I, plantpatologie I, pluimveeteelt I.

(2) Vir 'n kandidaat wat die biometrie-keuse doen, is die voorgeskrewe kursusse van die eerste twee studiejare soos volg:—

eerste jaar

eerste kursusse in plantkunde, skeikunde, wiskunde en dierkunde, soos vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe;

tweede jaar

landbou-skeikunde I, agronomie I, biochemie I, suiwelbereiding I, genetika I, mikrobiologie, weiveldbeheer en grondbewaring I, plantpatologie I, wiskunde II."

11. *Paragraaf Ag.5:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"Ag.5 (1). *Derde en vierde jare:* Met die aanvang van die derde studiejare, moet 'n kandidaat, behalwe een wat die biometrie-keuse gedoen het, oor een van die volgende keuses wat oor die derde en vierde studiejare strek, besluit (onder iedere keuse staan die vak in kursief gedruk bekend as hoofvak, en 'n kandidaat word nie toegelaat om of 'n vak as hoofvak te kies waarin hy in die tweede studiejare gesak het nie, of 'n gedane en goedgekeurde keuse te verander nie, behalwe met die toestemming van die senaat):—

A—KEUSE LANDBOU-SKEIKUNDE

derde jaar

landbou-skeikunde II, agronomie II (a), biometrie I, skeikunde II, weiveldbeheer en grondbewaring III (b) (spesiaal), plantfisiologie;

vierde jaar

(a) *landbou-skeikunde III*, skeikunde III;
(b) bosbou, mikrobiologie (spesiaal).

B—KEUSE LANDBOU-EKONOMIE

derde jaar

landbou-ekonomie II, agronomie II (a), veeteelt II, biometrie I, ekonomie II, tuinbou II;

vierde jaar

(a) *landbou-ekonomie III*, ekonomie III, weiveldbeheer en grondbewaring II;
(b) landbouwetgewing, biometrie II (d).

C—AGRONOMIE-KEUSE

derde jaar

agronomie II, landbou-skeikunde II, landbou-ingenieurswese I, veeteelt II, biometrie I, entomologie II (a), genetika II (a), plantfisiologie;

vierde jaar

(a) *agronomie III*, landbou-ekonomie II, weiveldbeheer en grondbewaring II;
(b) biometrie II (a).

D—VEETEELT-KEUSE

derde jaar

veeteelt II, landbou-ingenieurswese I, agronomie II (a), anatomie en fisiologie, biochemie II, biometrie I, weiveldbeheer en grondbewaring II;

vierde jaar

(a) *veeteelt III*, landbou-ekonomie II, veesiektes, weiveldbeheer en grondbewaring III (b) (spesiaal);
(b) genetika II (c), pluimveeteelt (spesiaal).

E—DAIRY INDUSTRY OPTION

third year

dairy industry II, agricultural engineering I, agricultural legislation, anatomy and physiology, biometry I, dairy accounting;

fourth year

(1) for candidates intending to enter industrial dairying:—

(a) dairy industry III, dairy chemistry;

(b) dairy company administration, dairy engineering, dairy legislation;

or

(2) for candidates intending to become research workers:—

(a) dairy industry III, dairy chemistry, advanced studies in dairying;

(b) dairy engineering.

F—ENTOMOLOGY OPTION

third year

entomology II, biochemistry II, biometry I, genetics II (a) and (b), plant pathology II (a), chemistry of insecticides, forestry;

fourth year

(a) entomology III, genetics III (a), plant pathology II (b);

(b) biometry II (c).

G—GENETICS OPTION

third year

genetics II, agronomy II (a), biometry I, entomology II (b), plant pathology II, plant physiology;

fourth year

genetics III, agronomy III (b), biometry II (a).

H—HORTICULTURE OPTION

third year

horticulture II, agricultural chemistry II, agricultural engineering I, biometry I, entomology II (a), genetics II (b), plant pathology II (a), plant physiology;

fourth year

(a) horticulture III, agricultural economics II;

(b) agricultural legislation, chemistry of fungicides, chemistry of insecticides, forestry.

I—PASTURE MANAGEMENT AND SOIL CONSERVATION OPTION

third year

pasture management and soil conservation II, agricultural chemistry II, agricultural engineering I, agronomy II (a), animal husbandry II, biometry I, forestry, plant physiology;

fourth year

(a) pasture management and soil conservation III, agricultural economics II, animal husbandry III (a) (special);

(b) agricultural engineering II (a), agricultural legislation.

J—PLANT PATHOLOGY OPTION

third year

plant pathology II, biochemistry II, biometry I, entomology II (a), genetics II (a) and (b), plant physiology;

fourth year

(a) plant pathology III, genetics III (a);

(b) biometry II (c), chemistry of fungicides, chemistry of insecticides, forestry.

K—POULTRY HUSBANDRY OPTION

third year

poultry husbandry II, agricultural engineering I, anatomy and physiology, animal husbandry II, biochemistry II, biometry I;

fourth year

(a) poultry husbandry III, agricultural economics II, poultry diseases;

(b) animal husbandry III (b) (special), genetics II (c).

E—SUIWELBEREIDING-KEUSE

derde jaar

suiwelbereiding II, landbou-ingenieurswese I, landbou-wetgewing, anatomie en fisiologie, biometrie I, suiwelrekeningkunde;

vierde jaar

(1) vir kandidate wat voornemens is om tot industriële suiwelbereiding toe te tree:—

(a) suiwelbereiding III, suiwelskeikunde;

(b) suiwelmaatskappy-administrasie, suiwel-ingenieurswese, suiwelwetgewing;

of

(2) vir kandidate wat voornemens is om navorsers te word:—

(a) suiwelbereiding III, suiwelskeikunde, gevorderde studies in suiwelbereiding;

(b) suiwel-ingenieurswese.

F—ENTOMOLOGIE-KEUSE

derde jaar

entomologie II, biochemie II, biometrie I, genetika II (a) en (b), plantpatologie II (a), skeikunde i.v.m. insekdodende middels, bosbou;

vierde jaar

(a) entomologie III, genetika III (a), plantpatologie II (b);

(b) biometrie II (c).

G—GENETIKA-KEUSE

derde jaar

genetika II, agronomie II (a), biometrie I, entomologie II (b), plantpatologie II, plantfisiologie;

vierde jaar

genetika III, agronomie III (b), biometrie II (a).

H—TUINBOU-KEUSE

derde jaar

tuinbou II, landbouskeikunde II, landbou-ingenieurswese I, biometrie I, entomologie II (a), genetika II (b), plantpatologie II (a), plantfisiologie;

vierde jaar

(a) tuinbou III, landbou-ekonomie II;

(b) landbouwetgewing, skeikunde i.v.m. swamdodende middels, skeikunde i.v.m. insekdodende middels, bosbou.

I—KEUSE WEIVELDBEHEER EN GRONDBEWARING

derde jaar

weiveldbeheer en grondbewaring II, landbou-skeikunde II, landbou-ingenieurswese I, agronomie II (a), veeteelt II, biometrie I, bosbou, plantfisiologie;

vierde jaar

(a) weiveldbeheer en grondbewaring III, landbou-ekonomie II, veeteelt III (a) (spesiaal);

(b) landbou-ingenieurswese II (a), landbouwetgewing.

J—PLANTPATOLOGIE-KEUSE

derde jaar

plantpatologie II, biochemie II, biometrie I, entomologie II (a), genetika II (a) en (b), plantfisiologie;

vierde jaar

(a) plantpatologie III, genetika III (a);

(b) biometrie II (c), skeikunde i.v.m. swamdodende middels, skeikunde i.v.m. insekdodende middels, bosbou.

K—PLUIMVEETEELT-KEUSE

derde jaar

pluimveeteelt II, landbou-ingenieurswese I, anatomie en fisiologie, veeteelt II, biochemie II, biometrie I;

vierde jaar

(a) pluimveeteelt III, landbou-ekonomie II, pluimveesiektes;

(b) veeteelt III (b) (spesiaal), genetika II (c).

L—BIOMETRY OPTION

third year

biometry I, agricultural chemistry II, genetics II (a), mathematics III, mathematical statistics;

fourth year

(a) *biometry II* (including mathematical biometry);
(b) agricultural economics III (c), animal husbandry II (special), genetics III (c).

(2) Students may be required to attend certain lectures in the honours course in mathematics."

12. *Paragraph Ag.6:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"Ag.6. Practical work.

(1) A candidate shall be required to devote at least two months during the summer or winter vacations preceding the final University examination to practical work under the guidance of a person approved for this purpose, at an experiment station or in a conservation area, or on an approved farm, or in an approved dairy or factory.

(2) The granting of a class certificate, as required in paragraph G.11, shall be subject to the submission of a statement signed by the person under whose guidance such work has been done, to the effect that the requirements of sub-paragraph (1) have been satisfactorily complied with."

13. *Paragraph Ag.8:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"Ag.8. Candidates holding the diploma in agriculture.

A candidate holding the matriculation certificate (or its equivalent) and a diploma, recognised by the senate for this purpose, issued by an agricultural college in the Union, may be exempted by the senate from the whole or part of the work for the second year of study and from such other courses as the board of the faculty may recommend: Provided that the curriculum for such candidate shall extend over not less than two years."

14. *Paragraph Ag.13:*

(a) Delete the full-stop at the end and substitute a colon therefor; and

(b) Add the following proviso:—

"Provided that in the case of a candidate who has selected the biometry option, one of the three courses completed shall be the first course in mathematics."

15. *Paragraph Ag.14:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

Ag.14. Advancement to the third year of study.

(1) A candidate may nevertheless be permitted to proceed to the third year of study, if he has completed either—

(a) all but two of the courses for the second year of study, and all the courses for the first year of study: Provided that in the case of a candidate who has exercised the biometry option, one of the courses completed must be the second course in mathematics; or

(b) all but one of the courses for the first year of study, and all the courses of the second year of study.

(2) A candidate who fails to comply with sub-paragraph (1), shall be required to repeat the whole of the second year of study."

16. *Paragraph Ag.17:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"Ag.17. Special examinations.

A candidate who, at the end of his fourth year of study, has passed in his major subject but has failed in not more than two other courses of which not more than one may be from group (a) of his option, may, on the recommendation of the board of faculty, be admitted early in the following year to special examinations in the courses in which he has failed."

17. *Paragraph Ag.20:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

L—BIOMETRIE-KEUSE

derde jaar

biometrie I, landbou-skeikunde II, genetika II (a), wiskunde III, wiskunde-statistiek;

vierde jaar

(a) *biometrie II* (met inbegrip van wiskunde-biometrie);

(b) landbou-ekonomie III (c), veeteelt II (spesiaal), genetika III (c).

(2) Daar kan van studente vereis word dat hulle sekere lesings in die honneurskursus in wiskunde moet bywoon."

12. *Paragraaf Ag.6:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"Ag.6. Praktiese werk.

(1) 'n Kandidaat moet minstens twee maande gedurende die somer- of wintervakansies wat die finale universiteits-eksamen voorafgaan, aan praktiese werk bestee onder die leiding van iemand wat vir dié doel goedgekeur is, op 'n proefstasie, of in 'n bewaringsgebied, of op 'n goedgekeurde plaas of in 'n goedgekeurde melkery of fabriek.

(2) Die toekenning van 'n klassertifikaat, soos in paragraaf G.11 vereis, is onderworpe aan die indiening van 'n verklaring, onderteken deur die persoon onder wie se leiding die werk gedoen is, met die strekking dat daar aan die vereistes van sub-paragraaf (1) met welslae voldoen is."

13. *Paragraaf Ag.8:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"Ag.8. Kandidaat wat die diploma in landbou besit.

'n Kandidaat wat die matrikulasie-sertifikaat (of die gelykstaande daarvan) besit en 'n diploma wat vir dié doel deur die senaat erken word en wat deur 'n landboukollege in die Unie uitgereik is, kan deur die senaat van al, of deel van, die werk van die tweede studiejaar, en van sodanige ander kursusse as wat die fakulteitsraad mag aanbeveel, vrygestel word: Met dien verstande dat die leergang van so 'n kandidaat oor minstens twee jaar strek."

14. *Paragraaf Ag.13:*

(a) Skrap die punt aan die einde en vervang dit deur 'n dubbelpunt; en

(b) voeg die volgende voorbehoud by:—

"Met dien verstande dat, in die geval van kandidaat wat die biometrie-keuse gedoen het, die eerste kursus in wiskunde een van die drie voltooide kursusse moet wees."

15. *Paragraaf Ag.14:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"Ag.14. Bevordering tot die derde studiejaar.

(1) 'n Kandidaat kan nogtans toegelaat word om tot die derde studiejaar oor te gaan, indien hy of—

(a) almal behalwe hoogstens twee van die kursusse van die tweede studiejaar, en al die kursusse van die eerste studiejaar voltooi het: Met dien verstande dat in die geval van 'n kandidaat wat die biometrie-keuse gedoen het, die tweede kursus in wiskunde een van die voltooide kursusse moet wees; of

(b) almal behalwe een van die kursusse van die eerste studiejaar, en al die kursusse van die tweede studiejaar voltooi het.

(2) 'n Kandidaat wat nie aan sub-paragraaf (1) voldoen nie, moet die hele tweede studiejaar herhaal."

16. *Paragraaf Ag.17:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"Ag.17. Spesiale eksamens.

'n Kandidaat wat aan die einde van die vierde studiejaar in sy hoofvak geslaag het maar gesak het in hoogstens twee ander kursusse waarvan hoogstens een uit groep (a) van sy keuse kan wees, kan, op die aanbeveling van die fakulteitsraad, vroeg in die volgende jaar tot spesiale eksamens in die kursusse waarin hy gesak het, toegelaat word."

17. *Paragraaf Ag.20:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

“Ag.20. The following shall be eligible for the degree of master of science in agriculture:—

- (a) a bachelor of science in agriculture of the University who attended as a registered student of the University for not less than one academic year after satisfying the requirements for that degree: Provided that the senate may recognise attendance at some other approved centre as satisfying the entrance requirements for the examination; or
- (b) a graduate of another recognised university, admitted to the status of bachelor of science in agriculture in the University, who has attended as a registered student of the University for not less than one academic year after obtaining the qualification by virtue of which such admission has been granted.”

18. Paragraphs Ag.22 and Ag.23:

Insert the following new paragraphs Ag.22 and Ag.23 immediately after the existing paragraph Ag.21:—

Ag.22. The senate may require a candidate for the degree to take courses in any prescribed subjects, in addition to the subject which he offers for the degree.

Ag.23. The senate may require a candidate to pass in a written or oral translation test, or both, in any foreign language or languages as a pre-requisite for admission to the final examination for the degree in any subject.”

19. Re-number the existing paragraphs Ag.22 to Ag.31 inclusive as Ag.24 to Ag.33 inclusive.

20. Insert the following new paragraphs Ag.34 and Ag.35 immediately after the new paragraph Ag.33:—

“Ag.34. The senate may require a candidate for the degree to take courses in any prescribed subjects in addition to the subject which he offers for the degree.

Ag.35. The senate may prescribe a pass in a written or oral translation test, or both, in any foreign language or languages as a pre-requisite for admission to the final examination for the degree in any subject.”

21. Re-number the existing paragraphs Ag.32 to Ag.39 inclusive as Ag.36 to Ag. 43 inclusive.

22. Paragraph A.4:

(a) Insert the words “Biblical studies” between the words “Bantu language” and “biology” where these words appear in the twelfth and thirteenth lines;

(b) delete the words “Roman Dutch law A, and Roman Dutch law B” in the third and fourth lines of the second column, and substitute the words “introduction to Roman Dutch law” therefor;

(c) delete the words “criminal law and procedure” and “public international law” in the sixth and ninth lines of the second column and substitute the words “criminal law (including the elements of criminal procedure)” therefor, and

(d) delete the figure “I” after the words “Roman Law”.

23. Paragraph A.7:

After the word “equivalent” at the end of the first subparagraph, add the following proviso:—

“Provided that a candidate who has completed Latin I b and who has attained a satisfactory standard of proficiency, may be admitted to Latin II only with the permission of the senate.”

24. Paragraph A.12:

(a) Delete the word “speech and drama” where they appear at the end of clause (b), and insert them immediately after the word “sociology” at the end of clause (a); and

(b) in clause (b), after the word “psychology”, add the words “Roman law”.

25. Paragraph A.13:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“A13. (1) A candidate who chooses both major subjects from group (b) of paragraph A.12, shall be required to obtain credit in two qualifying courses in at least one other subject.

„Ag.20. Die volgende kan tot die graad magister in die natuurwetenskappe in landbou toegelaat word:—

- (a) ’n baccalaureus in die natuurwetenskappe in landbou van die Universiteit, wat as ingeskrewe student die Universiteit minstens een akademiese jaar lank bygewoon het nadat hy aan die vereistes vir daardie graad voldoen het: Met dien verstande dat die senaat bywoning aan ’n ander goedgekeurde sentrum as voldoende aan die vereistes vir toelating tot die eksamen kan erken; of
- (b) ’n gegradueerde van ’n ander erkende universiteit, wat tot die status van baccalaureus in die natuurwetenskappe in landbou aan die Universiteit toegelaat is en wat de Universiteit minstens een akademiese jaar lank as ingeskrewe student bygewoon het ná verkryging van die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is.”

18. Paragraaf Ag.22 en Ag.23:

Voeg die volgende nuwe paragraaf Ag.22 en Ag.23 ná die bestaande paragraaf Ag.21 in:—

„Ag.22. Die senaat kan vereis dat ’n kandidaat vir die graad kursusse in enige voorgeskrewe vakke, benewens die vak wat hy vir die graad aanbied, moet volg.

Ag.23. Die senaat kan vereis dat ’n kandidaat in ’n skriftelike of mondelinge vertaaltoets, of in albei, in ’n vreemde taal of tale as voorvereiste vir toelating tot die finale eksamen vir die graad in enige vak, moet slaag.”

19. Hernommer die bestaande paragraaf Ag.22 tot Ag.31 as paragraaf Ag.24 tot Ag.33.

20. Voeg die volgende nuwe paragraaf Ag.34 en Ag.35 na die hernommerde paragraaf Ag.33 in:

„Ag.34. Die senaat kan vereis dat ’n kandidaat vir die graad kursusse in enige voorgeskrewe vakke, benewens die vak wat hy vir die graad aanbied, moet volg.

Ag.35. Die senaat kan vereis dat ’n kandidaat in ’n skriftelike of mondelinge vertaaltoets, of albei, in ’n vreemde taal of tale as voorvereiste vir toelating tot die finale eksamen vir die graad in enige vak, moet slaag.”

21. Hernommer die bestaande paragraaf Ag.32 tot Ag.39 as Ag.36 tot Ag. 43.

22. Paragraaf A.4:

(a) Voeg die woord „bybelstudie” in tussen die woorde „Bantoetaal” en „biologie”, waar hulle in die twaalfde en dertiende reëls van die eerste kolom voorkom;

(b) skrap die woorde „Romeins-Hollandse reg A en Romeins-Hollandse reg B” in die derde en vierde reëls van die tweede kolom, en vervang hulle deur die woorde „inleiding tot die Romeins-Hollandse reg”;

(c) skrap die woorde „strafreg en prosedure” en „volkerreg” in die sesde en negende reëls van die tweede kolom en vervang hulle deur die volgende woorde: „strafreg (met inbegrip van die beginsels van strafprosedure)”; en

(d) skrap die syfer „I” na die woorde „Romeinse reg”.

23. Paragraaf A.7:

Ná die woorde „voltooi het nie” aan die einde van die eerste sub-paragraaf, voeg die volgende voorbehoud by:—

„: Met dien verstande dat ’n kandidaat wat Latyn Ib voltooi het en ’n bevredigende standaard van vaardigheid behaal het, slegs met die toestemming van die senaat tot Latyn II toegelaat kan word.”

24. Paragraaf A.12:

(a) Skrap die woorde „spraak en drama” waar hulle aan die einde van klousule (b) voorkom, en voeg hulle onmiddellik na die woord „sociologie” aan die einde van klousule (a) in; en

(b) ná die woord „sielkunde” in klousule (b), voeg die woorde „Romeinse reg” by.

25. Paragraaf A.13:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„A.13. (1) ’n Kandidaat wat albei hoofvakke uit groep (b) van paragraaf A.12 kies, moet erkenning vir twee kwalifiserende kursusse in minstens een ander vak kry.

(2) Philosophy I shall be deemed to be a second course for the purpose of sub-paragraph (1) if preceded by general introduction to philosophy.

(3) Except in the case of a candidate who chooses Roman law as a major subject, Roman law I shall be deemed to be a second course for the purposes of sub-paragraph I if preceded by introduction to Roman-Dutch law."

26. Paragraph A.17:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"A.17. A candidate may take mathematical statistics only after completing, or concurrently with, mathematics II."

27. Paragraph A.19:

(a) In clause (b), delete the words "political science II (international) and native administration II"; and

(b) add the following new clause (d) after clause (c):—

"(d) for more than four of the following courses: Roman law I, Roman law II, introduction to Roman-Dutch law, constitutional law, native law, native administration, Bantu law, criminal law (including the elements of criminal procedure), jurisprudence."

28. Paragraph A.46:

(i) Renumber paragraphs A.47 to A.49 as paragraphs A.48 to A.50;

(ii) insert the following new paragraph A.47 after paragraph 46:—

"A.47. Notwithstanding the provisions of paragraph A.46, the senate may accept as a candidate for the degree—

(a) a bachelor of arts in fine arts of the University of not less than four years' standing; or

(b) a graduate of any other recognised university, admitted to the status of bachelor of arts in the University, who has held the qualification by virtue of which such admission has been granted, for at least four years."

(iii) insert the following new paragraph A.51 after the renumbered paragraph A.50:—

"A.51. Notwithstanding the provisions of paragraph A.50, the senate may accept as a candidate for the degree—

(a) a bachelor of arts in fine arts of the University of not less than six years' standing; or

(b) a graduate of any other recognised university, admitted to the status of bachelor of arts in fine arts in the University, who has held the qualification by virtue of which such admission has been granted for at least six years: Provided that such graduate must, before presenting himself for the degree, have been a registered student of the University for at least two years, and must, during this period, have pursued an approved course of work under the supervision of the University."

(iv) Renumber the existing paragraphs A.50 to A.53 as paragraphs A.52 to A.55.

29. Paragraph F.A.2:

(a) In group 2 of the first year of study, delete the subject "psychology I".

(b) In group 3 of the second year of study, delete the words "classical civilisations Ia", and substitute the following therefor: "materials and techniques".

30. Paragraph C.4:

(a) Under group (5) of the second year courses, in the phrase "a second qualifying course in any subject taken under (6) in the first year", insert the figure and word "(5) or" before the figure "(6)";

(b) delete the whole of the proviso at the end and substitute the following therefor:—

"Provided that a candidate who intends to proceed to the degree of bachelor of laws after completing the degree of bachelor of commerce, may take introduction to Roman-

(2) Daar word geag dat wysbegeerte I 'n tweede kursus vir die doeleindes van sub-paragraaf (1) is, indien dit deur algemene inleiding tot wysbegeerte voorafgegaan word.

(3) Behalwe in die geval van 'n kandidaat wat Romeinse reg as 'n hoofvak kies, word daar geag dat Romeinse reg I 'n tweede kursus vir die doeleindes van sub-paragraaf I is, indien dit deur inleiding tot Romeins-Hollandse reg voorafgegaan word."

26. Paragraaf A.17:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

"Ag.17. 'n Kandidaat kan wiskunde-statistiek slegs gelyktydig met wiskunde II, of nadat hy dit voltooi het, volg."

27. Paragraaf A.19:

(a) Skrap die woorde „staatsleer II (internasionaal) en natuurle-administrasie II" in klousule (b); en

(b) voeg die volgende nuwe klousule (d) na klousule (c) in:—

„(d) vir meer as vier van die volgende kursusse: Romeinse reg I, Romeinse reg II, inleiding tot Romeins-Hollandse reg, staatsreg, natuurle-reg, natuurle-administrasie, Bantoe-reg, strafreg (met inbegrip van die beginsels van strafprosesreg), regsleer."

28. Paragraaf A.46:

(1) Hernommer paragrawe A.47 tot A.49 as paragrawe A.48 tot A.50;

(2) voeg die volgende nuwe paragraaf A.47 na paragraaf A.46 in:—

„A.47. Ondanks die bepalinge van paragraaf A.46, kan die senaat as kandidate vir die graad aanneem—

(a) 'n baccalaureus in die lettere en wysbegeerte in die skone kunste van die Universiteit, wat hierdie status minstens vier jaar lank beklee het; of

(b) 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit, wat tot die status van baccalaureus in lettere en wysbegeerte aan die Universiteit toegelaat is en wat die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is, minstens vier jaar lank besit."

(3) voeg die volgende nuwe paragraaf A.51 na die hernommerde paragraaf A.50 in:—

„A.51. Ondanks die bepalinge van paragraaf A.50, kan die senaat as kandidate vir die graad aanneem—

(a) 'n baccalaureus in die lettere en wysbegeerte in die skone kunste van die Universiteit, wat hierdie status minstens ses jaar lank beklee; of

(b) 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit, wat tot die status van baccalaureus in lettere en wysbegeerte in die skone kunste aan die Universiteit toegelaat is, en wat die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is, minstens ses jaar lank besit: Met dien verstande dat so 'n gegradueerde, voordat hy hom vir die graad aanmeld, minstens twee jaar lank 'n ingeskrewe student van die Universiteit moes wees, en gedurende daardie termyn 'n goedgekeurde kursus onder die toesig van die Universiteit moes gevolg het"; en

(4) hernommer die bestaande paragrawe A.50 tot A.53 as paragrawe A.52 tot A.55.

29. Paragraaf F.A.2:

(a) In groep 2 van die eerste studiejaar, skrap die vak „sielkunde I".

(b) In groep 3 van die tweede studiejaar, skrap die woorde „klassieke beskawings Ia" en vervang hulle deur die volgende: „materiaal en tegniek".

30. Paragraaf C.4:

(a) Onder groep (5) van die tweedejaar-kursusse, voeg die syfer en woord „(5) of" voor die syfer „(6)" in die sinsnede „'n tweede kwalifiserende kursus in enige vak wat onder (6) in die eerste jaar gevolg is" in;

(b) skrap die hele voorbehoud aan die einde en vervang dit deur die volgende:—

„Met dien verstande dat 'n kandidaat wat voornemens is om ná voltooiing van die graad baccalaureus in die handelswetenskappe, met die graad baccalaureus in die

Dutch law in the second year as an optional subject under (5), and Roman law I and constitutional law in the third year as two optional courses under (3) and (4); provided further that such candidate may take introduction to Roman-Dutch law in the first year and Latin I in the second year.”; and

(c) under groups (3) and (4) of the third year, before the words “accounts of executors, liquidators and trustees (half course)”, insert the words: “Law and”.

31. Paragraph C.5:

Under group (4) of the third year, after the words “advanced statistics”, add the following subjects:—

“economic history II (if not taken under (5) in the second year); native administration I (if not taken under (5) in the second year).”

32. Paragraph C.6:

Under groups (3) and (4) of the third year, after the words “advanced statistics”, add the following subjects:

“economic history II (if not taken under (5) in the second year);” and add the words “criminal law (including the elements of criminal procedure)” after the words “municipal law”.

33. Paragraph C.7:

After clause (d), insert the following new clause (e):

“(e) economics II before proceeding to the special subject in economics.”

34. Paragraph C.8:

(a) Delete the whole of sub-paragraph (b);

(b) renumber the existing sub-paragraph (c) as sub-paragraph (b), and insert the following new sub-paragraph (c):—

“(c) Credit shall not be given towards the degree of bachelor of commerce or bachelor of economics in auditing I until the candidate has completed accounting I.”

35. Paragraph C.14:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“C.14. Subject to the condition specified in paragraph C.9, a candidate who, at the same examination, has completed at least four qualifying courses or the equivalent thereof and failed in the remaining subjects of the first year's curriculum, may be admitted to, and obtain credit for, not more than six courses or the equivalent thereof in the second year.”

36. Paragraph C.24:

Under the heading “(i) In accounting and auditing—” in item (d) (2), before the words “accounts of executors, liquidators and trustees” insert the words “law and”.

37. Paragraph C.25:

(a) Substitute the number C.25 (1) for the number C.25;

(b) insert the number (2) before the words “A candidate” in the thirteenth line;

(c) in clause (2) (v) (d), delete the words “policies in Native territories”, and substitute the words “Native policies” therefor;

(d) in clause (2) (v) (e), insert after the words “(4) economic aspects of Native life in South Africa”, the following words:—

“(5) native administration in an approved non-African territory;

(6) a report on an approved selected subject of native administration.”

(e) renumber the existing clause (e) (5) of sub-paragraph (2) (v) as (e) (7).

38. Paragraph Ed.1:

(a) Substitute the number Ed.1 (1) for the number Ed.1;

regseleerdheid voort te gaan, in die tweede jaar inleiding tot die Romeins-Hollandse reg as keusevak onder (5) kan volg, en in die derde jaar Romeinse reg I en staatsreg as die twee keusekursusse onder (3) en (4) kan volg: Met dien verstande voorts dat so 'n kandidaat inleiding tot die Romeins-Hollandse reg in die eerste jaar en Latyn I in die tweede jaar kan volg.”; en

(c) onder groepe (3) en (4) van die derde jaar, voeg die woorde „die reg met betrekking tot en” voor die woorde „rekening van eksekuteure, likwidateure en trustees (halwe kursus)” in.

31. Paragraaf C.5:

Onder groep (4) van die derde jaar, ná die woorde „gevorderde statistiek”, voeg die volgende vakke in:—

„ekonomiese geskiedenis II (indien dit nie reeds onder (5) in die tweede jaar geneem is nie); naturelle-administrasie I (indien dit nie reeds onder (5) in die tweede jaar geneem is nie).”

32. Paragraaf C.6:

Ná die woorde „gevorderde statistiek” onder groepe (3) en (4) van die derde jaar, voeg die volgende vakke by:—

„ekonomiese geskiedenis II (indien dit nie reeds onder (5) in die tweede jaar geneem is nie); en voeg die woorde „strafreg (met inbegrip van die beginsels van strafprosedes)” ná die woorde „munisipale reg” in.

33. Paragraaf C.7:

Voeg die volgende nuwe klousule (e) ná klousule (d) in:—

„(e) ekonomie II voordat hy tot die spesiale vak in ekonomie oorgaan”.

34. Paragraaf C.8:

(a) Skrap die hele sub-paragraaf (b); en

(b) hernommer die bestaande sub-paragraaf (c) as sub-paragraaf (b), en voeg die volgende nuwe sub-paragraaf (c) in:—

„(c) Erkenning word nie vir die graad baccalaureus in die handelwetenskappe of baccalaureus in ekonomie ten opsigte van ouditkunde I verleen, voordat die kandidaat rekeningkunde I voltooi het nie.”

35. Paragraaf C.14:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„C.14. Behoudens die voorwaarde wat in paragraaf C.9 gestel word, kan 'n kandidaat wat by dieselfde eksamen minstens vier kwalifiserende kursusse, of die gelykstaande daarvan, voltooi het en in die oorblywende vakke van die eerste jaar se leergang gesak het, tot hoogstens ses kursusse, of die gelykstaande daarvan, in die tweede jaar toegelaat word en erkenning daarvoor kry.”

36. Paragraaf C.24:

Onder die opskrif „(i) In rekeningkunde en ouditkunde”, in items (d) (2), voeg die woorde „reg met betrekking tot en” voor die woorde „rekeninge van eksekuteurs, likwidateurs en trustees” in.

37. Paragraaf C.25:

(a) Vervang die nommer C.25 deur die nommer C.25 (1);

(b) voeg die syfer (2) vóór die woorde „'n Kandidaat” in die dertiende reël in;

(c) skrap die woorde „beleid in naturellegebiede” in klousule (2) (v) (d), en vervang hulle deur die woorde „naturellebeleid”;

(d) ná die woorde „(4) ekonomiese aspekte van naturellewe in Suid-Afrika” in klousule (2) (v) (e), voeg die volgende woorde in:—

„(5) naturelle-administrasie in 'n goedgekeurde nie-Afrikaanse gebied;

(6) 'n verslag oor 'n goedgekeurde gekose onderwerp in verband met naturelle-administrasie”; en

(e) hernommer die bestaande klousule (e) (5) van sub-paragraaf (2) (v) as klousule (e) (7).

38. Paragraaf Ed.1:

(a) Vervang die nommer Ed.1 deur die Nommer Ed.1 (1);

(b) insert the number (2) before the words "A prerequisite in the eighth line;

(c) delete the words "regulation T.32" in the second line of sub-paragraph (2), and substitute the words "paragraph Ed.30" therefor.

39. Paragraph Ed.4:

Insert the word "complete" after the word "one" in the second line.

40. Paragraph Ed.17 (2):

Delete the words "physical training" in the second line of clause (2) and substitute the words "physical education" therefor.

41. Paragraph Ed.26:

Delete the word "in" in the second line and substitute the word "at" therefor.

42. Paragraph E.1:

Delete the whole and substitute the following therefor:—

"E.1. The following degrees and diplomas are conferred in the faculty of engineering:—

(i) in engineering

bachelor of science in engineering ...	B.Sc.Eng.;
master of science in engineering ...	M.Sc.Eng.;
doctor of philosophy ...	Ph.D.;
doctor of science in engineering ...	D.Sc.Eng.;

(ii) in surveying

bachelor of science in surveying ...	B.Sc.Sur.;
master of science in surveying ...	M.Sc.Sur.;

(iii) in architecture

bachelor of architecture ...	B.Arch.;
master of architecture ...	M.Arch.;
doctor of philosophy ...	Ph.D.;
doctor of architecture ...	D.Arch.;
diploma in architecture ...	Dipl.Arch.;

(iv) in quantity surveying

bachelor of science in quantity surveying ...	B.Sc.Q.S."
---	------------

43. Paragraph E.9:

(a) Delete the word "any" in the last line and substitute the article "a" therefor;

(b) after the word "examination" at the end, add the following words:—

"and provided further that a candidate in the department of land surveying who has failed in geodesy and geophysics but has passed in all the other subjects for the degree of bachelor of science in surveying, may be granted permission to write geodesy and geophysics at a subsequent examination."

44. Paragraph E.16:

(a) Delete the asterisk opposite the words "metallurgy I" where it appears in clauses (c) I (viii) and in (c) II (vi);

(b) insert the words "agricultural and" after the word "For" at the beginning of clause (c) I;

(c) delete the words "elements of geology" in clause (c) I (iii), and substitute the following therefor:

"elements of geology for civil engineering candidates, and either elements of geology or engineering drawing and design II for agricultural engineering candidates;"

(d) delete item (vi) of group (c) I and substitute the following therefor:

"(vi) electronics (optional for agricultural engineering students)."

(e) delete item (iii) of group (c) II and substitute the following therefor:

"(iii) graphics III (for mechanical engineering candidates only)."

(b) voeg die syfer (2) voor die woorde „'n Noodsaaklike" in die agste reël in; en

(c) skrap die woorde „regulasie Ed.32" in die tweede en derde reëls van sub-paragraaf (2) en vervang hulle deur die woorde „paragraaf Ed.30".

39. Paragraaf Ed.4:

Voeg die woord „volledige" in tussen die woorde „een" en „akademiese" waar hulle in die tweede reël voorkom.

40. Paragraaf Ed.17 (2):

Skrap die woorde „physical training" in die tweede reël van klousule (2) van die Engelse teks, en vervang hulle deur die woorde „physical education".

41. Paragraaf Ed.26:

Skrap die woord „in" in die tweede reël en vervang dit deur die woord „aan".

42. Paragraaf E.1:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„E.1. Die volgende grade en diplomas word in die fakulteit van ingenieurswese toegeken:—

(i) in ingenieurswese

baccalaureus in die natuurwetenskappe in ingenieurswese ...	B.Sc.Eng.;
magister in die natuurwetenskappe in ingenieurswese ...	M.Sc.Eng.;
doktor in die wysbegeerte ...	Ph.D.;
doktor in die natuurwetenskappe in ingenieurswese ...	D.Sc.Eng.;

(ii) in landmeetkunde

baccalaureus in die natuurwetenskappe in landmeetkunde ...	B.Sc.Sur.;
magister in die natuurwetenskappe in landmeetkunde ...	M.Sc.Sur.;

(iii) in argitektuur

baccalaureus in die argitektuur ...	B.Arch.;
magister in die argitektuur ...	M.Arch.;
doktor in die wysbegeerte ...	Ph.D.;
doktor in die argitektuur ...	D.Arch.;
diploma in die argitektuur ...	Dipl.Arch.;

(iv) in hoeveelheidsopmeting

baccalaureus in die natuurwetenskappe in hoeveelheidsopmeting ...	B.Sc.Q.S."
---	------------

43. Paragraaf E.9:

(a) Skrap die woord „any" in die laaste reël van die Engelse teks en vervang dit deur die lidwoord „a";

(b) voeg die volgende woorde aan die einde by:—
„en met dien verstande voorts dat 'n kandidaat in die departement van landmeetkunde wat in geodesie en geofisika sak maar in al die ander vakke vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe in landmeetkunde slaag, toegelaat kan word om geodesie en geofisika by 'n latere eksamen af te skryf."

44. Paragraaf E.16:

(a) Skrap die sterretjie teenoor die woorde „metaalkunde I" waar dit in klousules (c) I (viii) en (c) II (vi) voorkom;

(b) voeg die woorde „landbou- en" tussen die woorde „in" en „siviele" waar hulle in die eerste reël van klousule (c) I voorkom in;

(c) skrap die woorde „elemente van geologie" in klousule (c) I (iii), en vervang hulle deur die volgende:—
„beginsels van geologie vir kandidate in siviele ingenieurswese, en of beginsels van geologie of masjien-tekening en -ontwerp II vir kandidate in landbou-ingenieurswese";

(d) skrap item (vi) van groep (c) I en vervang dit deur die volgende:

„(vi) elektronika (nie verpligtend vir studente in landbou-ingenieurswese nie)";

(e) skrap item (iii) van groep (c) II en vervang dit deur die volgende:—

„(iii) grafika III (slegs vir kandidate in werktuigkundige ingenieurswese)";

(f) at the end of clause (d) III, add the following group IV:—

“IV. For agricultural engineering candidates:

- (i) agricultural engineering III;
- (ii) agricultural chemistry (special);
- (iii) agronomy (special);
- (iv) pasture management and soil conservation III;
- (v) soil physics and soil mechanics.”

45. Paragraph E.17:

Delete the whole and substitute the following:—

“E.17 (1). Subject to exceptions approved by the Senate, a candidate shall be required to take the following courses:—

first year

as for B.Sc.Eng.;

second year

pure mathematics II s (including spherical trigonometry and astronomy)
applied mathematics II s
physics II s
surveying I s
geology I
sociological basis of town planning;

third year

pure mathematics III
surveying II s
town planning I
engineering aspects of town planning;

fourth year

surveying III
geodesy and geophysics
town planning II
economic basis of town planning
legal aspects of surveying and town planning.

(2) The courses comprising the sociological and economic basis of town planning, and the legal aspects of surveying and town planning, are not qualifying courses, but before being admitted to an examination in any other course a candidate shall be required to obtain from the head of the department concerned a certificate to the effect that he satisfactorily performed the work of such non-qualifying courses for the year in question.

(3) In addition to the written examinations in one of the subjects of the fourth year, candidates will be required to carry out a set design, survey or investigation.”

46. Paragraph E.32:

Delete the word “four” in the last lines of clauses (a) and (b), and substitute the word “three” therefor in each case.

47. At the end of paragraph E.41 insert the following heading and paragraphs:—

“REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF ARCHITECTURE.

E.42. Subject to the provisions of paragraph G.17, a candidate for the degree of bachelor of architecture shall be required to attend at the University as a full-time registered matriculated student for at least five years, and to have passed in mathematics of matriculation standard.

E.43. Subject to the provisions of paragraph G.17, a candidate shall be required to attend and complete all the prescribed courses for the first, second, third, fourth and fifth years, and to attend and obtain a certificate that he has duly performed the work of such additional classes as the senate may prescribe.

E.44. The following qualifying courses are prescribed for the first year of study:—

draughtsmanship and presentation
architectural design and studio work I
building construction I
history of architecture and the fine arts I
theory of structures
physics.

(f) aan die einde van groep (d) III, voeg die volgende groep IV in:—

„IV. Vir kandidate in landbou-ingenieurswese:

- (i) landbou-ingenieurswese III;
- (ii) landbou-skeikunde (spesiaal);
- (iii) agronomie (spesiaal);
- (iv) weiveldbeheer en grondbewaring III;
- (v) grond-natuurkunde en grond-meganika.”

45. Paragraaf E.17:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„E.17 (1) Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, moet 'n kandidaat die volgende kursusse volg:—

eerste jaar

soos vir B.Sc.Eng.;

tweede jaar

suiwer wiskunde II (met inbegrip van boldriehoeksmeting en sterrekunde)
toegepaste wiskunde II s
natuurkunde II s
landmeetkunde I s
geologie I
sosiologiese grondslag van stadsaanleg;

derde jaar

suiwer wiskunde III
landmeetkunde II s
stadsaanleg I
ingenieursaspekte van stadsaanleg;

vierde jaar

landmeetkunde III
geodesie en geofisika
stadsaanleg II
ekonomiese grondslag van stadsaanleg
regaspekte van landmeetkunde en stadsaanleg.

(2) Die kursusse wat die sosiologiese en ekonomiese grondslag van stadsaanleg, of die regaspekte van landmeetkunde en stadsaanleg behels, is nie kwalifiserende kursusse nie, maar voordat 'n kandidaat tot 'n eksamen in 'n ander kursus toegelaat word, moet hy van die hoof van die betrokke departement 'n sertifikaat verkry met die strekking dat hy die werk van sodanige nie-kwalifiserende kursusse van die betrokke jaar op bevredigende wyse uitgevoer het.

(3) Benewens die skriftelike eksamens in 'n vierde-jaarsvak moet 'n kandidaat 'n bepaalde ontwerp, opmeting of ondersoek uitvoer.”

46. Paragraaf E.32:

Skrap die woord „vier” in die laaste reëls van klousules (a) en (b) en vervang dit deur die woord „drie” in elke geval.

47. Voeg die volgende opskrif en paragrawe aan die einde van paragraaf E.41 by:—

„REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE ARGITEKTUUR.

E.42. Behoudens die bepalinge van paragraaf G.17, moet 'n kandidaat vir die graad baccalaureus in die argitektuur die Universiteit minstens vyf jaar lank as 'n voltydse ingeskrewe gematrikuleerde student bywoon, en in wiskunde van die matrikulasie-standaard geslaag het.

E.43. Behoudens die bepalinge van paragraaf G.17, moet 'n kandidaat al die voorgeskrewe kursusse vir die eerste, tweede, derde, vierde en vyfde jare volg en voltooi, en ook sodanige bykomende klasse as wat die senaat mag voorskryf, bywoon.

E.44. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die eerste studiejaar voorgeskryf:—

tekening en ligging
boukunde-ontwerp en ateljee-werk I
boukonstruksie I
geskiedenis van die argitektuur en die skone kunste I
teorie van strukture
natuurkunde.

E.45. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the first year unless he has completed at least four such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the second year unless he has completed at least five such courses, two of which shall be architectural design and studio work I and building construction I.

E.46. The following qualifying courses are prescribed for the second year of study:—

- architectural design and studio work II
- building construction II
- theory and design of structures I
- history of architecture II
- building materials
- land surveying.

E.47. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the second year unless he has completed at least four such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the third year unless he has completed all the qualifying courses for the first year and at least five of the qualifying courses for the second year, two of which shall be architectural design and studio work II and building construction II.

E.48(1). The following qualifying courses are prescribed for the third year of study:—

- architectural design and studio work III
- building construction III
- theory and design of structures II
- history of architecture III
- hygiene and sanitation
- acoustics.

(2) A candidate shall, in addition to the courses mentioned in sub-paragraph (1), be required to obtain a certificate of due performance for specification 1 and sociology.

E.49. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the third year unless he has completed at least four such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the fourth year unless he has completed all the qualifying courses for the second year and at least five of the qualifying courses for the third year, two of which shall be architectural design and studio work III and building construction III.

E.50 (1). The fourth year of study shall consist of four months of full-time attendance at the University in the first term of the academic year, followed by the seven months of practical work as prescribed in paragraph E.57.

(2) The following qualifying courses are prescribed for the fourth year of study:—

- architectural design and studio work IV
- advanced construction
- equipment of buildings
- specification II
- estimates and quantities.

(3) A candidate shall, in addition, be required to obtain a certificate of due performance for commercial practice and procedure, and building finance.

E.51. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the fourth year, unless he has completed at least three such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the fifth year, unless he has completed all the qualifying courses for the third year and at least four qualifying courses for the fourth year, one of which shall be architectural design and studio work IV.

E.52 (1). At the commencement of the fourth year of study, a candidate shall be required to submit to the head of the department of architecture, in writing, the general title of the proposed subject for the final year thesis.

(2) On the approval of such title, the candidate shall commence his studies and research in the approved subject during the fourth year of study under the supervision of the department of architecture.

E.45. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die eerste jaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die tweede jaar toegelaat nie, tensy hy minstens vyf sodanige kursusse voltooi het, waarvan twee boukunde-ontwerp en ateljee-werk I en boukonstruksie I is.

E.46. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

- boukunde-ontwerp en ateljee-werk II
- bou-konstruksie II
- teorie en ontwerp van strukture I
- geskiedenis van die argitektuur II
- boustowwe
- landmeetkunde.

E.47. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die tweede jaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die derde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse vir die eerste jaar en minstens vyf kwalifiserende kursusse vir die tweede jaar voltooi het, waarvan twee boukunde-ontwerp en ateljee-werk II en bou-konstruksie II is.

E.48 (1). Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die derde studiejaar voorgeskryf:—

- boukunde-ontwerp en ateljee-werk III
- bou-konstruksie III
- teorie en ontwerp van strukture II
- geskiedenis van die argitektuur III
- gesondheidsleer en sanitasie
- akoestiek.

(2) Daarbenewens moet 'n kandidaat 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering ten opsigte van spesifikasies I en sosiologie verkry.

E.49. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die derde jaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die vierde jaar toegelaat nie, tensy hy al kwalifiserende kursusse van die tweede jaar en minstens vyf kwalifiserende kursusse van die derde jaar voltooi het, waarvan twee boukunde-ontwerp en ateljee-werk III en bou-konstruksie III is.

E.50 (1). Die vierde studiejaar bestaan uit vier maande voltydse bywoning aan die Universiteit gedurende die eerste semester van die akademiese jaar, gevolg deur sewe maande praktiese werk soos in paragraaf E.57 voorgeskryf.

(2) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die vierde studiejaar voorgeskryf:—

- boukunde-ontwerp en ateljee-werk IV
- gevoerde konstruksie
- toerusting vir geboue
- spesifikasies II
- ramings en hoeveelhede.

(3) Daarbenewens moet 'n kandidaat 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering vir bedryfspraktyk en -prosedure, en bou-finansies verkry.

E.51. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die vierde jaar nie, tensy hy minstens drie sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die vyfde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse vir die derde jaar en minstens vier kwalifiserende kursusse vir die vierde jaar voltooi het, waarvan één boukunde-ontwerp en ateljee-werk IV is.

E.52 (1). Aan die begin van die vierde studiejaar moet 'n kandidaat die algemene opskrif van die voorgestelde onderwerp vir die tesis van die finale jaar skriftelik by die hoof van die departement van argitektuur indien.

(2) Ná die goedkeuring van sodanige opskrif, begin die kandidaat met sy studie en navorsing ten opsigte van die goedgekeurde onderwerp gedurende die vierde studiejaar onder die toesig van die departement van argitektuur.

(3) Such candidate shall also be required to obtain a certificate of due performance in respect of such studies and research before being admitted to the thesis design course in the final year.

E.53 (1). The following qualifying courses are prescribed for the fifth year of study:—

architectural design and studio work V
thesis design
working drawing
theory and design of structures III
professional practice
civic design.

(2) A candidate shall, in addition to the courses mentioned in sub-paragraph (1), be required to obtain a certificate of due performance for commercial practice and procedure, and building finance.

E.54. A candidate shall not be admitted to the thesis design course unless he has obtained a certificate of due performance in respect of the studies and research prescribed by paragraph E.51, and unless he has satisfied the Senate that he has attained an adequate standard of proficiency in architectural design and working drawings.

E.55. A candidate shall not obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the fifth year of study unless he has completed at least four such courses in the same academic year.

E.56. Subject to exceptions approved by the senate, a candidate for the degree of bachelor of architecture who twice fails to attain a satisfactory standard in the studio work of a particular year, shall not be allowed to continue his studies in architecture.

57. Before being admitted to the degree, a candidate shall be required to spend a total of at least twelve months in obtaining practical experience in the office of a registered architect, of which at least seven months shall be between the end of the academic term of the fourth year of study and the commencement of the fifth year of study, while the balance shall, subject to exceptions approved by the senate, be undertaken as follows:—

- (a) three months in the summer vacation between the third and fourth years of study; and
- (b) two months subsequent to the conclusion of the fifth year of study:

Provided that, with the exception of the two months referred to in clause (b) and subject to other exceptions approved by the senate, a period of less than three months spent in any one office, or before the third year of study, shall not be recognised for the purposes of this paragraph; and provided further that a portion of such practical experience may, with the approval of the head of the department of architecture, be spent on practical building work under the supervision of an architect.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARCHITECTURE.

E.58. The following shall be eligible for the degree of master of architecture:—

- (a) a bachelor of architecture of the University who is able to furnish evidence, to the satisfaction of the senate, of at least two years' practice and study of architecture after being admitted to the degree of bachelor, and who during at least one of those years has been registered as a candidate for the degree;
- (b) any person admitted to the status of bachelor of architecture, who is able to furnish evidence, to the satisfaction of the senate, of at least two years' practice and study of architecture after having obtained the qualification by virtue of which his admission to status was granted, and who has been a registered student of the University and has worked under a supervisor appointed by the senate, for a period of at least one year.

E.59. A candidate for the degree—

- (a) must present an original thesis or published memoir or work on architecture, the subject of which has been previously approved by the senate; and

(3) So 'n kandidaat moet ook 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering verkry ten opsigte van sodanige studie en navorsing voordat hy tot die kursus tesis-ontwerp in die finale jaar toegelaat word.

E.53 (1). Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die vyfde studiejaar voorgeskryf:—

boukunde-ontwerp en ateljee werk V
tesis-ontwerp
werktekening
teorie en ontwerp van strukture III
professionele praktyk
burgerlike ontwerp

(2) Benewens die in sub-paragraaf (1) vermelde kursusse, moet 'n kandidaat 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering vir bedryfspraktyk en -prosedure, en bou-finansies verkry.

E.54. 'n Kandidaat word nie tot die kursus tesis-ontwerp toegelaat nie, tensy hy 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering ten opsigte van die studie en navorsing wat by paragraaf E.51 voorgeskryf word, verkry het, en tensy hy die senaat tevrede stel dat hy 'n bevredigende standaard van bekwaamheid in boukunde-ontwerp en werktekening behaal het.

E.55. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die vyfde studiejaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het.

E.56. Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, word 'n kandidaat wat twee keer nie daarin slaag om 'n bevredigende standaard in die ateljee-werk van 'n besondere jaar te behaal nie, nie toegelaat om met sy studies in die argitektuur voort te gaan nie.

E.57. Voordat 'n kandidaat tot die graad toegelaat word, moet hy minstens 'n totaal van twaalf maande aan die opdoen van praktiese ervaring in die kantoor van 'n geregistreerde argitek bestee, waarvan minstens sewe maande tussen die einde van die akademiese semester van die vierde studiejaar en die aanvang van die vyfde studiejaar moet wees, terwyl die res, behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, soos volg onderneem word:—

- (a) drie maande gedurende die somervakansie tussen die derde en vierde studiejaar; en
- (b) twee maande na die afloop van die vyfde studiejaar: Met dien verstande dat, uitgesonderd die twee maande waarna daar in klousule (b) verwys word, en behoudens ander uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, 'n termyn van minder as drie maande wat in een kantoor of vóór die derde studiejaar deurgebring word, nie vir die toepassing van hierdie paragraaf erken word nie; en met dien verstande voorts dat 'n deel van sodanige praktiese ervaring, met die goedkeuring van die hoof van die departement van argitektuur, aan praktiese bouwerk onder die toesig van 'n argitek bestee kan word.

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE ARGITEKTUUR.

E.58. Die volgende kan tot die graad magister in die argitektuur toegelaat word:—

- (a) 'n baccalaureus in die argitektuur van die Universiteit wat tot die bevrediging van die senaat bewys kan lewer van minstens twee jaar praktyk en studie in die argitektuur nadat hy tot die graad baccalaureus toegelaat is, en wat tydens minstens een van daardie jare as kandidaat vir die graad ingeskryf was;
- (b) iemand wat tot die status van baccalaureus in die argitektuur toegelaat is en wat tot die bevrediging van die senaat bewys kan lewer van minstens twee jaar praktyk en studie in die argitektuur nadat hy die kwalifikasie op grond waarvan sy toelating tot sodanige status verleen is, verkry het, en wat as 'n ingeskrewe student van die Universiteit onder 'n opsiener wat deur die senaat aangestel is, minstens een jaar lank gewerk het.

E.59. 'n Kandidaat vir die graad moet—

- (a) 'n oorspronklike tesis of gepubliseerde memorandum of werk oor die argitektuur, waarvan die onderwerp vooraf deur die senaat goedgekeur is, aanbied; en

- (b) must submit, if the examiners so recommend, to such oral examination on that subject as the senate may require.

E.60. A thesis, memoir or other work submitted for the degree must be in triplicate and must be accompanied by a declaration on the part of the candidate to the effect that—

- (a) it is his own work, and
(b) it has not been submitted for a degree in any other university.

E.61. At least six months before a candidate intends to present his thesis, memoir or other work, he shall notify the registrar thereof and at the same time present a summary of its proposed contents.

E.62. A candidate may not present himself for examination more than once: Provided that the senate may, on the advice of the examiners, invite such candidate to resubmit such thesis, memoir or other work in a revised or extended form.

E.63. A candidate whose thesis, memoir or other work is accepted shall, before admission to the degree, supply to the registrar such a number of copies thereof as the senate may prescribe.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY.

E.64. The following shall be eligible for the degree of doctor of philosophy:—

- (a) a bachelor of architecture of the University of not less than four years' standing, or
(b) any person admitted to the status of bachelor of architecture, who has held the qualification by virtue of which he has been admitted to such status for not less than four years.

E.65. A candidate shall be required to—

- (a) produce satisfactory evidence of at least four years' study and practice of architecture after having been admitted to the degree of bachelor of architecture, or after having obtained the qualification by virtue of which his admission to the status of that degree was granted, and
(b) present for the approval of the senate an original thesis, embodying the results of special study or research in the field of architecture.

E.66. The common regulations for the degree of doctor of philosophy in all faculties shall also apply *mutatis mutandis* to this degree.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF ARCHITECTURE.

E.67. The following shall be eligible for the degree of doctor of architecture:—

- (a) a bachelor of architecture of the University of not less than seven years' standing, or
(b) any person admitted to the status of bachelor of architecture, who has held the qualification by virtue of which he was admitted to such status, and who has been a registered student of the University, for at least two years during which he shall be required to have pursued a course of work approved by the University.

E.68. A candidate shall be required to—

- (a) present for the approval of the senate an original thesis on some branch or aspect of architecture, which may take the form of a complete record and description of some architectural work of outstanding merit, designed by the candidate and actually carried out, and
(b) submit to such examination as the senate may determine.

E.69. The common regulations for the degree of doctor of philosophy in all faculties in paragraphs D.7, D.8, D.9, D.11, D.12, D.13, and D.14, shall also apply *mutatis mutandis* to the degree of doctor of architecture.

- (b) as die eksaminatore aldus aanbeveel, hom vir sodanige mondelinge eksamen oor daardie onderwerp aanmeld as wat die senaat mag vereis.

E.60. 'n Tesis, memorandum of ander werk wat vir die graad ingedien word, moet in triplikaat wees en moet ook vergesel wees van 'n verklaring deur die kandidaat met die strekking dat—

- (a) dit sy eie werk is, en
(b) dit nie reeds vir 'n graad aan 'n ander universiteit voorgelê is nie.

E.61. Minstens ses maande voordat 'n kandidaat voornemens is om sy tesis, memorandum of ander werk voor te lê, moet hy die registrateur daarvan in kennis stel en terselfdertyd 'n opsomming van die voorgestelde inhoud aanbied.

E.62. 'n Kandidaat kan hom nie meer as een keer vir die eksamen aanmeld nie: Met dien verstande dat die senaat, op die advies van die eksaminatore, so 'n kandidaat kan versoek om sodanige tesis, memorandum of ander werk weer in 'n hersiene of uitgebreide vorm in te dien.

E.63. 'n Kandidaat wie se tesis, memorandum of ander werk aangeneem is, moet vóór sy toelating tot die graad, aan die registrateur so 'n getal afskrifte verskaf as wat die senaat mag voorskryf.

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE WYSBEGEERTE.

E.64. Die volgende kan tot die graad doktor in die wysbegeerte toegelaat word:—

- (a) 'n baccalaureus in die argitektuur van die Universiteit wat dié status minstens vier jaar lank beklee, of
(b) iemand wat tot die status van baccalaureus in die argitektuur toegelaat is en wat die kwalifikasie op grond waarvan hy tot sodanige status toegelaat is, minstens vier jaar lank beklee het.

E.65. 'n Kandidaat moet—

- (a) bevredigende bewys lewer van minstens vier jaar studie en praktyk in die argitektuur nadat hy tot die graad baccalaureus in die argitektuur toegelaat is, of nadat hy die kwalifikasie verkry het op grond waarvan sy toelating tot die status van daardie graad verleen is, en
(b) vir die goedkeuring van die senaat 'n oorspronklike tesis indien wat die resultate van spesiale studie of navorsing op die gebied van die argitektuur behels.

E.66. Die gemeenskaplike regulasies vir die graad doktor in die wysbegeerte in alle fakulteite, is ook *mutatis mutandis* op hierdie graad van toepassing.

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE ARGITEKTUUR.

E.67. Die volgende kan tot die graad doktor in die argitektuur toegelaat word:—

- (a) 'n baccalaureus in die argitektuur van die Universiteit wat hierdie status minstens sewe jaar lank beklee, of
(b) iemand wat tot die status van baccalaureus in die argitektuur toegelaat is en wat die kwalifikasie op grond waarvan hy tot sodanige status toegelaat is, minstens twee jaar lank besit het, en wat ook minstens twee jaar lank 'n ingeskrewe student van die Universiteit was, ten opsigte van welke termyn hy 'n deur die Universiteit goedgekeurde kursus moes gevolg het.

E.68. 'n Kandidaat moet—

- (a) vir die goedkeuring van die senaat 'n oorspronklike tesis oor 'n vertakking of aspek van die argitektuur aanbied, en dit kan in die vorm wees van 'n volledige relaas en beskrywing van 'n argitektoniese werk van buitengewone verdienste, wat die kandidaat self ontwerp het en wat uitgevoer is, en
(b) hom vir sodanige eksamen as wat die senaat mag bepaal, aanmeld.

E.69. Die gemeenskaplike regulasies vir die graad doktor in die wysbegeerte in alle fakulteite in paragrawe D.7, D.8, D.9, D.11, D.12, D.13, D.14 is ook *mutatis mutandis* op hierdie graad van toepassing.

E.70. A candidate whose thesis is accepted shall, before admission to the degree, be required to supply to the registrar such a number of copies thereof as the senate may prescribe.

E.71. A thesis approved by the University and subsequently published, in whatever form, shall bear the following inscription on the title page: "Thesis approved for the degree of doctor of architecture at the University of Natal."

REGULATIONS FOR THE DIPLOMA IN ARCHITECTURE.

E.72 (1). A candidate for the diploma in architecture shall be required to produce evidence that he holds the matriculation certificate of the joint matriculation board, or an approved secondary school-leaving certificate, or another certificate approved by the senate for this purpose: Provided that the senate may exempt from this qualification a candidate who has, in its opinion, a special qualification for admission to the course and who is recommended by the Central Council of the Institute of South African Architects.

(2) A candidate further must have passed in mathematics of matriculation standard.

E.73 (1). A candidate shall be required to attend at the University as a registered student for at least five years: Provided that a candidate shall not be admitted to the diploma unless he has attended the prescribed courses at the University for at least the two final academic years; provided further that during the whole or any portion of the second and subsequent years of study, he may attend as a part-time student of the University.

(2) A candidate shall be required to attend and complete, subject to the provisions of paragraph G.17, all the prescribed courses for the first, second, third, fourth and fifth years, and to attend such additional classes as the senate may prescribe.

E.74. The regulations in paragraphs G.3, G.5, G.6, G.7 and G.9 to G.20 shall also apply, *mutatis mutandis*, to the diploma in architecture.

E.75. A candidate may not attend as a part-time student of the University unless he is employed in an office under the direction of a registered architect.

E.76. The following qualifying courses are prescribed for the first year of study:—

- draughtsmanship and presentation
- architectural design and studio work I
- building construction I
- history of architecture and the fine arts I
- theory of structures
- physics.

E.77. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the first year unless he has completed at least four such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the second year unless he has completed at least five such courses, two of which shall be architectural design and studio work I and building construction I.

E.78. The following qualifying courses are prescribed for the second year of study:—

- architectural design II
- building construction II
- theory and design of structures I
- history of architecture II
- building materials
- land surveying.

E.79. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the second year unless he has completed at least four such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the third year unless he completed all the qualifying courses for the first year and at least five of the qualifying courses for the second year, two of which shall be architectural design II and building construction II.

E.70. 'n Kandidaat wie se tesis aangeneem word, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, aan die registrateur so 'n getal afskrifte verskaf as wat die senaat mag voorskryf.

E.71. 'n Tesis wat deur die Universiteit goedgekeur is en agterna in watter vorm ookal gepubliseer word, dra die volgende opskrif op die titelblad: „Tesis wat vir die graad doktor in die argitektuur aan die Universiteit van Natal goedgekeur is.”

REGULASIES VIR DIE DIPLOMA IN DIE ARGITEKTUUR.

E.72 (1). 'n Kandidaat vir die diploma in die argitektuur moet bewys lewer dat hy die matrikulasie-sertifikaat van die gemeenskaplike matrikulasieraad, of 'n goedgekeurde middelbare skoolleidend-sertifikaat, of 'n ander deur die senaat vir hierdie doel goedgekeurde sertifikaat besit: Met dien verstande dat die senaat vrystelling van hierdie kwalifikasie kan verleen in die geval van 'n kandidaat wat, na sy mening, 'n spesiale kwalifikasie vir toelating tot die kursus besit en wat deur die Sentrale Raad van die Instituut van Suid-Afrikaanse Argitekte aanbeveel word.

(2) 'n Kandidaat moet voorts in wiskunde van die matrikulasie-standaard geslaag het.

E.73 (1). 'n Kandidaat moet minstens vyf jaar lank as 'n ingeskrewe student klasse aan die Universiteit bywoon: Met dien verstande dat 'n kandidaat nie tot die diploma toegelaat word nie, tensy hy die voorgeskrewe kursusse aan die Universiteit oor minstens die twee finale akademiese jare begewoon het: met dien verstande voorts dat hy gedurende die tweede en daaropvolgende studiejare, of enige deel daarvan, as 'n deeltydse student die Universiteit kan bywoon.

(2) Behoudens die bepalinge van paragraaf G.17, moet 'n kandidaat al die voorgeskrewe kursusse van die eerste, tweede, derde, vierde en vyfde jare volg, en ook sodanige bykomende klasse as wat die senaat mag voorskryf, bywoon.

E.74. Die regulasies in paragrawe G.3, G.5, G.6, G.7 en G.9 tot en met G.20 is ook *mutatis mutandis* op die diploma in die argitektuur van toepassing.

E.75. 'n Kandidaat kan nie as 'n deeltydse student die Universiteit bywoon nie, tensy hy in 'n kantoor onder die beheer van 'n geregistreerde argitek in diens is.

E.76. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die eerste studiejaar voorgeskryf:—

- tekenkuns en ligging
- boukunde-ontwerp en ateljee-werk I
- boukonstruksie I
- geskiedenis van die argitektuur en die skone kunste I
- teorie van strukture
- natuurkunde.

E.77. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die eerste studiejaar nie, tensy hy minstens vyf sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, waarvan twee boukunde-ontwerp en ateljee-werk I en boukonstruksie I is.

E.78. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

- boukunde-ontwerp II
- boukonstruksie II
- teorie en ontwerp van strukture I
- geskiedenis van die argitektuur II
- boustowwe
- landmeetkunde.

E.79. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die tweede jaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die derde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse van die eerste jaar voltooi het en ook minstens vyf kwalifiserende kursusse van die tweede jaar, waarvan twee boukunde-ontwerp II en boukonstruksie II is.

E.80 (1). The following qualifying courses are prescribed for the third year of study:—

architectural design III
building construction III
theory and design of structures II
history of architecture III
hygiene and sanitation
acoustics.

(2) A candidate shall, in addition, be required to obtain a certificate of due performance for the course specification I.

E.81. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the third year unless he has completed at least four such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the fourth year until he has completed all the qualifying courses for the second year and at least five of the qualifying courses for the third year, two of which shall be architectural design III and building construction III.

E.82. The following qualifying courses are prescribed for the fourth year of study:—

architectural design IV
advanced construction
equipment of buildings
specification II
estimates and quantities.

E.83. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses for the fourth year unless he has completed at least three such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the fifth year until he has completed all the qualifying courses for the third year and at least four qualifying courses of the fourth year, one of which shall be architectural design IV.

E.84. At the commencement of the fourth year of study, a candidate shall be required to submit to the head of the department of architecture in writing the general title of the proposed subject for the final year thesis, and on the approval thereof, he shall commence studies and research into the approved subject during the fourth year.

E.85. The following qualifying courses are prescribed for the fifth year of study:—

architectural design V
thesis design
theory and design of structures III
professional practice and arbitration
civic design.

E.86. A candidate shall not be admitted to the thesis design course unless he has obtained a certificate of due performance in respect of the studies and research prescribed by paragraph E.84 and unless he has satisfied the senate that he has attained an adequate standard of proficiency in architectural design and working drawings.

E.87. A candidate shall not obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the fifth year of study unless he has completed at least four such courses in the same academic year.

E.88. Subject to exceptions approved by the senate, a candidate who twice fails to attain a satisfactory standard in the architectural design course in any year shall not be allowed to continue his studies in architecture.

E.89. A pass in a subject for the diploma may be accepted as a credit towards the degree of bachelor of architecture: Provided that the candidate shall not qualify for the degree until he has—

- (a) attended the University as a full-time student for at least two years after having qualified for the diploma, and
- (b) passed the examinations in any outstanding courses for the degree.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SCIENCE IN QUANTITY SURVEYING.

E.90 (1). Subject to the provisions of paragraph G.17, a candidate for the degree of bachelor of science in

E.80 (1). Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die derde studiejaar voorgeskryf:—

boukonde-ontwerp III
boukonstruksie III
teorie en ontwerp van strukture II
geskiedenis van die argitektuur III
gesondheidsleer en sanitasie
akoestiek.

(2) Daarbenewens moet 'n kandidaat 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering vir die kursus in spesifikasies I verkry.

E.81. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die derde jaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die vierde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse vir die tweede jaar en minstens vyf kwalifiserende kursusse vir die derde jaar voltooi het, waarvan twee boukonde-ontwerp III en boukonstruksie III is.

E.82. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die vierde studiejaar voorgeskryf:—

boukonde-ontwerp IV
gevoerde konstruksie
toerusting van geboue
spesifikasies II
ramings en hoeveelhede.

E.83. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die vierde jaar nie, tensy hy minstens drie sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die vyfde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse vir die derde jaar en minstens vier kwalifiserende kursusse vir die vierde jaar voltooi het, waarvan één boukonde-ontwerp IV is.

E.84. By die aanvang van die vierde studiejaar moet die kandidaat die algemene opskrif van die voorgestelde onderwerp vir die tesis van die finale jaar by die hoof van die departement van argitektuur skriftelik indien, en ná die goedkeuring daarvan begin hy met sy studie en navorsing in verband met die goedgekeurde onderwerp gedurende die vierde jaar.

E.85. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die vyfde studiejaar voorgeskryf:—

boukonde-ontwerp V
tesis-ontwerp
teorie en ontwerp van strukture III
professionele praktyk en arbitrasie
burgerlike ontwerp.

E.86. 'n Kandidaat word nie tot die kursus tesis-ontwerp toegelaat nie, tensy hy 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering ten opsigte van die by paragraaf E.84 voorgeskrewe studie en navorsing verkry het, en tensy hy die senaat tevrede gestel het dat hy 'n voldoende standaard van bekwaamheid in boukonde-ontwerp en werktekening behaal het.

E.87. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die vyfde studiejaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het.

E.88. Behoudens uitsondering wat die senaat mag goedkeur, word 'n kandidaat wat twee keer nie daarin slaag om 'n bevredigende standaard in die kursus boukonde-ontwerp in enige jaar te behaal nie, nie toegelaat om sy studies in boukonde voort te set nie.

E.89. As 'n kandidaat in 'n vak vir die diploma slaag, kan vir die graad baccalaureus in die argitektuur aanvaar word: Met dien verstande dat die kandidaat nie vir die graad kwalifiseer nie, tensy hy—

- (a) die Universiteit as 'n voltydse student minstens twee jaar lank nadat hy vir die diploma gekwalifiseer het, bygewoon het, en
- (b) in die eksamens in enige kursusse vir die graad wat nog nie voltooi is nie, geslaag het.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE NATUURWETENSKAPPE IN HOEVEELHEIDSOPMETING.

E.90. (1) Behoudens die bepalings van paragraaf G.17, moet 'n kandidaat vir die graad baccalaureus in die

quantity surveying shall be required to attend at the University as a registered matriculated student for at least five years.

(2) During the whole or any portion of the second and subsequent years of study, a candidate must attend as a part-time student of the University.

(3) A candidate must also have passed in mathematics of matriculation standard.

E.91. Subject to the provisions of paragraph G.17, a candidate shall be required to attend and complete all the prescribed courses for the first, second, third, fourth and fifth years, and to attend such additional classes as the senate may prescribe.

E.92. A candidate may not attend as a part-time student of the University unless he is employed in an office under the direction of a registered quantity surveyor.

E.93. A candidate, before being admitted to the work of the first year, shall be required to produce satisfactory evidence of having been registered for employment at the termination of his first year of full-time study, in an office under the direction of a registered quantity surveyor.

E.94. The following qualifying courses are prescribed for the first year of study:—

- quantities and mensuration
- geometrical and architectural drawing
- building construction I
- history of architecture I
- theory of structures
- physics
- chemistry.

E.95. A candidate shall neither obtain credit in respect of any one of the qualifying courses prescribed for the first year unless he has completed at least five such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the second year unless he has completed at least six such courses.

E.96. The following qualifying courses shall be prescribed for the second year of study:—

- quantities I
- building construction II
- theory and design of structures I
- building materials
- land surveying.

E.97. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the second year unless he has completed at least three such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the third year unless he completed all the qualifying courses prescribed for the first year and at least four qualifying courses prescribed for the second year of study.

E.98. The following qualifying courses are prescribed for the third year of study:—

- quantities II
- building construction III
- theory and design of structures II
- hygiene and sanitation
- specification I.

E.99. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the third year unless he has completed at least three such courses in the same academic year, nor shall he be admitted to the work of the fourth year unless he has completed all the qualifying courses prescribed for the second year and at least four qualifying courses prescribed for the third year of study.

E.100. The following qualifying courses shall be prescribed for the fourth year of study:—

- quantities III
- advanced construction
- equipment of buildings
- field surveys of buildings
- commercial practice and procedure
- specification II.

E.101. A candidate shall neither obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the fourth year unless he has completed at least three such courses in the

natuurwetenskappe in hoeveelheidsopmeting die Universiteit as 'n ingeskrewe gematrikuleerde student minstens vyf jaar lank bywoon.

(2) Gedurende die tweede en daaropvolgende studiejare, of enige deel daarvan, moet die kandidaat die Universiteit as 'n deeltydse student bywoon.

(3) 'n Kandidaat moet ook in wiskunde van matrikulasie-standaard geslaag het.

E.91. Behoudens die bepalings van paragraaf G.17, moet 'n kandidaat al die voorgeskrewe kursusse vir die eerste, tweede, derde, vierde en vyfde jare volg en voltooi, en ook sodanige bykomende klasse as wat die senaat mag voorskryf, bywoon.

E.92. 'n Kandidaat kan nie die Universiteit as 'n deeltydse student bywoon nie tensy hy in 'n kantoor onder die beheer van 'n geregistreerde hoeveelheidsopnemer in diens is.

E.93. Voordat 'n kandidaat tot die werk van die eerste jaar toegelaat word, moet hy bevredigende bewys lewer dat hy vir diens aan die einde van die eerste jaar van voltydse studie, in 'n kantoor onder die beheer van 'n geregistreerde hoeveelheidsopnemer geregistreer is.

E.94. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die eerste studiejaar voorgeskryf:—

- hoeveelhede en berekening van vlakke en inhoud
- meetkundige en boukundige tekening
- boukonstruksie I
- geskiedenis van die argitektuur I
- teorie van strukture
- natuurkunde
- skeikunde.

E.95. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse vir die eerste jaar nie, tensy hy minstens vyf sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die tweede jaar toegelaat nie, tensy hy minstens ses sodanige kursusse voltooi het.

E.96. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

- hoeveelhede I
- boukonstruksie II
- teorie en ontwerp van strukture I
- boustowwe
- landmeetkunde.

E.97. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar nie, tensy hy minstens drie sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en by word ook nie tot die werk van die derde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse van die eerste jaar en minstens vier kwalifiserende kursusse van die tweede jaar voltooi het.

E.98. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die derde studiejaar voorgeskryf:—

- hoeveelhede II
- boukonstruksie III
- teorie en ontwerp van strukture II
- gesondheidsleer en sanitasie
- spesifikasies I.

E.99. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die derde jaar nie, tensy hy minstens drie sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die vierde jaar toegelaat nie, tensy hy al die kwalifiserende kursusse van die tweede jaar en minstens vier kwalifiserende kursusse van die derde jaar voltooi het.

E.100. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die vierde studiejaar voorgeskryf:—

- hoeveelhede III
- gevorderde konstruksie
- toerusting van geboue
- veldopmeting van geboue
- bedryfspraktyk en -prosedure
- spesifikasies II.

E.101. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning ten opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die vierde jaar nie, tensy hy minstens drie sodanige kursusse

same academic year, nor shall he be admitted to the work of the fifth year unless he has completed all the qualifying courses prescribed for the third year and at least five qualifying courses for the fourth year of study.

E.102. The following qualifying courses shall be prescribed for the fifth year of study:—

quantities IV
analysis of prices
professional practice and arbitration
estimates, valuations, analysis of building costs
specification II
building finance.

E.103. A candidate shall not obtain credit in respect of any qualifying courses prescribed for the fifth year unless he has completed at least four such courses in the same academic year."

48. *Paragraaf S.1:*

(a) After the words "Bachelor of science (honours)", add the following words:—

"bachelor of science (chemical technology) B.Sc.(Chem.Tech.)."

(b) After the words "Master of science", add the following words:—

"master of science (chemical technology) M.Sc.(Chem.Tech.)."

49. *Paragraaf S.6:*

Delete the following words:—

"Mathematical statistics and astronomy may be taken only after completion of a first course in mathematics".

50. *Paragraaf S.39:*

Delete the whole and substitute the following therefor: "S.39. The following shall be eligible for the degree of doctor of philosophy in the faculty of science:—

(a) any bachelor of science (honours) of the University of not less than three years' standing, who has attended as a registered student of the University for at least three years;

(b) any master of science (chemical technology) of the University of not less than two years' standing, who has attended as a registered student at the University for at least three years;

(c) a graduate of another recognised university, admitted to the status of bachelor of science (honours) in the University, who has attended as a registered student of the University for at least three years after obtaining the qualifications by virtue of which such admission has been granted: Provided that the senate may recognise as attendance periods of work done outside the University under such conditions and at such places as it, on the recommendation of the board of the faculty, may approve; or

(d) 2a graduate of another recognised university, admitted to the status of master of science (chemical technology) who has attended as a registered student of the University for at least three years after obtaining the qualification by virtue of which such admission has been granted: Provided that the senate may recognise as attendance, periods of work done outside the University under such conditions and at such places as it, on the recommendation of the board of the faculty, may approve."

51. (a) Renumber the existing paragraphs S.29 to S.38 as S.38 to S.47.

(b) After paragraph S.28, insert the following new heading and paragraphs:—

"REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SCIENCE (CHEMICAL TECHNOLOGY).

S.29. A candidate shall not be admitted to the course for the degree of bachelor of science (chemical tech-

in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die werk van die vyfde jaar toegelaat nie tensy hy al die kwalifiserende kursusse van die derde jaar en minstens vyf kwalifiserende kursusse van die vierde jaar voltooi het.

E.102. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die vyfde studiejaar voorgeskryf:—

hoeveelhede IV
prysontleding
professionele praktyk en arbitrasie
ramings, waardasies, en ontleding van boukoste
spesifikasies II
boufinansies.

E.103. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning te opsigte van enige voorgeskrewe kwalifiserende kursus van die vyfde jaar nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het."

48. *Paragraaf S.1:*

(a) Na die woorde „baccalaureus in die natuurwetenskappe (honours)", voeg die volgende woorde by:—

„baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) B.Sc.(Chem.Tech.)."

(b) Na die woorde „magister in die natuurwetenskappe", voeg die volgende woorde by:—

„magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) M.Sc.(Chem.Tech.)."

49. *Paragraaf S.6:*

Skrap die volgende woorde:—

„Wiskundige statistiek en sterrekunde kan slegs na voltooiing van 'n eerste kursus in wiskunde gevolg word."

50. *Paragraaf S.39:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende: „S.39. Die volgende kan tot die graad doktor in die wysbegeerte in die fakulteit van die natuurwetenskappe toegelaat word:—

(a) 'n baccalaureus in die natuurwetenskappe (honours) van die Universiteit wat hierdie status minstens drie jaar lank beklee en wat die Universiteit minstens drie jaar lank as 'n ingeskrewe student bygewoon het;

(b) 'n magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) van die Universiteit wat hierdie status minstens twee jaar lank beklee, en wat die Universiteit minstens drie jaar lank as 'n ingeskrewe student bygewoon het;

(c) 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit, wat tot die status van baccalaureus in die natuurwetenskappe (honours) aan die Universiteit toegelaat is, en wat die Universiteit as 'n ingeskrewe student minstens drie jaar lank bygewoon het ná die verkryging van die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is: Met dien verstande dat die senaat termyn van werk wat buite die Universiteit onder sodanige voorwaardes en op sodanige plekke as hy op die aanbeveling van die fakulteitraad, mag goedkeur, as sodanige bywoning kan erken; of

(d) 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit wat tot die status van magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) toegelaat is, en wat die Universiteit as 'n ingeskrewe student minstens drie jaar lank bygewoon het ná verkryging van die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is: Met dien verstande dat die senaat termyn van werk wat buite die universiteit uitgevoer is onder sodanige voorwaardes en op sodanige plekke as wat hy op die aanbeveling van die fakulteitraad, mag goedkeur, as sodanige bywoning kan erken."

51. (a) Hernommer die bestaande paragrawe S.29 tot S.38 as S.38 tot S.47.

(b) Ná paragraaf S.28, voeg die volgende nuwe opskrifte en paragrawe in:—

„REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE NATUURWETENSKAPPE (CHEMIESE TECHNOLOGIE).

S.29. 'n Kandidaat word nie tot die kursus vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese tech-

nology), until he has satisfied the requirements for the degree of bachelor of science in the University, or has been admitted to the status thereof and has completed three courses in chemistry, two courses in physics and two courses in mathematics.

S.30. A candidate shall be required to attend at the University as a registered student for not less than one academic year after satisfying the requirements for the degree of bachelor of science in the University, or after being admitted to the status thereof, and to pursue a course of advanced study approved by the senate.

S.31. The senate may refuse to admit a student to the course for the degree if the standard of proficiency previously attained by him is not sufficiently high.

S.32. A candidate shall be required to take an approved course of study in differential equations and in engineering drawing and design, if he has not previously completed such courses or if the standard of proficiency previously attained by him in such courses is not sufficiently high.

S.33. The senate may prescribe a pass in a written or oral translation test, or both, in a foreign language as a pre-requisite for admission to the final examination for the degree, or as an integral part of the final examination for the degree.

S.34. Subject to exceptions approved by the senate, a candidate for the degree shall be required to pass all parts of the final examination at the same time.

S.35. The examiners may require a candidate to present himself for *viva voce* questioning in addition to such written and practical examinations as may be prescribed by the Senate.

S.36. Subject to exceptions approved by the senate, a candidate may not present himself for the final examination more than once.

S.37. The degree of bachelor of science (chemical technology) may be awarded with distinction."

52. (a) Renumber the existing paragraphs S.39 to S.41 as paragraphs S.54 to S.56.

(b) After the new paragraph S.47, insert the following new heading and paragraph:—

"REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE (CHEMICAL TECHNOLOGY).

S.48. A candidate shall not be admitted to the course for the degree of master of science (chemical technology) until he has satisfied the requirements of the University for the degree of bachelor of science (chemical technology) or has been admitted to the status thereof.

S.49. A candidate must attend the University as a registered student for not less than one academic year after satisfying the requirements for admission to the degree of bachelor of science (chemical technology) in the University or being admitted to the status thereof, and shall pursue a course of advanced study in chemical technology approved by the senate.

S.50. The senate may refuse to admit a student to the course for the degree if the standard of proficiency which he has previously attained in chemical technology is not sufficiently high.

S.51. The senate may require a candidate to take a course in any prescribed subject as ancillary to the course of study approved for the degree.

S.52. Paragraphs S.33 to S.36 inclusive for the degree of bachelor of science (chemical technology), shall also apply *mutatis mutandis* to the degree of M.Sc. (Chem.Tech.).

S.53. The degree of master of science (chemical technology) may be awarded with distinction."

nologie) toegelaat nie, tensy hy aan die vereistes vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe aan die Universiteit voldoen het, of tensy hy tot die status daarvan toegelaat is en drie kursusse in skeikunde, twee kursusse in natuurkunde en twee kursusse in wiskunde voltooi het.

S.30. 'n Kandidaat moet die Universiteit as 'n ingeskrewe student minstens een akademiese jaar lank bywoon nadat hy aan die vereistes vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe aan die Universiteit voldoen het, of nadat hy tot die status daarvan toegelaat is, en hy moet ook 'n deur die senaat goedgekeurde gevorderde studiekursus volg.

S.31. Die senaat kan weier om 'n student tot die graad-kursus toe te laat, as die standaard van bekwaamheid wat hy vooraf behaal het, nie voldoende is nie.

S.32. 'n Kandidaat moet 'n goedgekeurde studiekursus in differensiaal-vergelykings en in masjienbou-tekening en -ontwerp volg, as hy nie voorheen dergelyke kursusse voltooi het nie of as die standaard van bekwaamheid wat hy voorheen daarin bereik het, nie voldoende is nie.

S.33. Die senaat kan voorskryf dat 'n kandidaat in 'n skriftelike of mondelinge vertaaltoets, of albei, in 'n vreemde taal moet slaag as voorvereiste vir toelating tot die eindeksamen vir die graad, of as integrerende deel van sodanige eindeksamen.

S.34. Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, moet 'n kandidaat in alle dele van die finale eksamen gelyktydig slaag.

S.35. Die eksaminatore kan vereis dat 'n kandidaat hom vir 'n *viva voce*-ondervraging moet aanmeld, benewens sodanige skriftelike en praktiese eksamens as wat die senaat mag voorskryf.

S.36. Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, kan 'n kandidaat hom nie meer as een keer vir die eindeksamen aanmeld nie.

S.37. Die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) kan met onderskeiding toegeken word."

52. (a) Hernommer die bestaande paragrawe S.39 tot S.41 as paragrawe S.54 tot S.56.

(b) Voeg die volgende nuwe opskrif en paragrawe ná die nuwe paragraaf S.47 in:—

„REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE NATUURWETENSKAPPE (CHEMIESE TECHNOLOGIE).

S.48. 'n Kandidaat word nie tot die kursus vir die graad magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) toegelaat nie, tensy hy aan die vereistes van die Universiteit vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) voldoen het, of tensy hy tot die status daarvan toegelaat is.

S.49. 'n Kandidaat moet die Universiteit as 'n ingeskrewe student minstens een akademiese jaar lank bywoon nadat hy aan die vereistes vir toelating tot die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) aan die Universiteit voldoen het of tot die status daarvan toegelaat is, en hy moet ook 'n kursus van gevorderde studie in skeikundige technologie wat deur die senaat goedgekeur is, volg.

S.50. Die senaat kan weier om 'n student tot die graad-kursus toe te laat, as die standaard van bekwaamheid wat hy voorheen in skeikundige technologie behaal het, nie voldoende is nie.

S.51. Die senaat kan vereis dat 'n kandidaat 'n kursus in 'n voorgeskrewe onderwerp as byvak vir die goedgekeurde studiekursus vir die graad volg.

S.52. Paragrawe S.33 tot S.36 vir die graad baccalaureus in die natuurwetenskappe (chemiese technologie), is ook *mutatis mutandis* op die graad M.Sc. (Chem.Tech.) van toepassing.

S.53. Die graad magister in die natuurwetenskappe (chemiese technologie) kan met onderskeiding toegeken word."

53. Renumber the existing paragraphs S.42 to S.46 inclusive as S.57 to S.61.

54. Delete paragraphs L.1 to L.10 inclusive and substitute the following therefor:—

“REGULATIONS FOR DEGREES IN THE FACULTY OF LAW.

(The general regulations are also of effect where applicable.)

L.1. The following degrees are conferred in the faculty of law:—

bachelor of laws	LL.B.;
master of laws	LL.M.;
doctor of laws	LL.D.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF LAWS.

L.2. A candidate for the degree must previously have been admitted to the degree or status of bachelor in some other faculty.

L.3. A candidate shall not be admitted to the intermediate LL.B. examination unless he has completed a course in Latin approved by the senate.

L.4. A candidate for the degree shall be required to attend and complete the following courses:—

preliminary

Roman law I

introduction to Roman-Dutch law

constitutional law

one of the following:—

native law, Bantu law, native administration I, accounting I;

intermediate

Roman law II

South African private law I A

South African private law I B

South African private law I C

criminal law (including the elements of criminal procedure);

final

South African private law II A

South African private law II B

South African private law II C

conflict of laws

jurisprudence

civil procedure

evidence.

L.5. At the end of each year of study, an examination embracing all the courses taken during the year, shall be held and shall be styled as follows:—

first year: preliminary LL.B. examination;

second year: intermediate LL.B. examination;

third year: final LL.B. examination.

L.6. Subject to exceptions approved by the senate, a candidate shall not—

- be admitted to the intermediate examination unless he has completed Roman law I, introduction to Roman-Dutch law, and one of the other courses prescribed for the preliminary examination;
- obtain credit in any of the courses prescribed for the intermediate examination unless he has completed at least four such courses in the same academic year;
- be admitted to the final examination unless he has completed at least three of the courses prescribed for the preliminary examination, and also at least four of the courses for the intermediate examination, of which one shall be Roman law II; and
- obtain credit in any of the courses prescribed for the final examination, unless he completed in the same academic year the courses in South African private law II A, South African private law II B, South African private law II C, and jurisprudence: provided that with the permission of the senate a candidate may present himself for re-examination in the other courses of the final examination, in which he has failed.

53. Hernommer die bestaande paragrawe S.42 tot S.46 as paragrawe S.57 tot S.61.

54. Skrap paragrawe L.1 tot L.10 en vervang hulle deur die volgende:—

„REGULASIES VIR GRADE IN DIE FAKULTEIT VAN REGSGELEERDHEID.

(Die algemene regulasies geld ook hier waar hulle van toepassing is.)

L.1. Die volgende grade word in die fakulteit van regsgeleerdheid toegeken:—

baccalaureus in die regsgeleerdheid	LL.B.;
magister in die regsgeleerdheid	LL.M.;
doktor in die regsgeleerdheid	LL.D.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE REGSGELEERDHEID.

L.2. 'n Kandidaat vir die graad moet voorheen reeds tot die graad of status van baccalaureus in 'n ander fakulteit toegelaat gewees het.

L.3. 'n Kandidaat word nie tot die intermediêre LL.B.-eksamen toegelaat nie, tensy hy 'n deur die senaat goedgekeurde kursus in Latyn voltooi het.

L.4. 'n Kandidaat moet die volgende kursusse volg en voltooi:—

preliminêr

Romeinse reg I

inleiding tot Romeins-Hollandse reg

staatsreg

een van die volgende:—

naturelle-reg, Bantoe-reg, naturelle-administrasie I, rekeningkunde I;

Intermediêr

Romeinse reg II

Suid-Afrikaanse privaatreë I A

Suid-Afrikaanse privaatreë I B

Suid-Afrikaanse privaatreë I C

strafreg (met inbegrip van grondbeginsels van strafprosesreg);

finale

Suid-Afrikaanse privaatreë II A

Suid-Afrikaanse privaatreë II B

Suid-Afrikaanse privaatreë II C

internasionale privaatreë

regseleer

siviele prosesreg

bewysleer.

L.5. Aan die einde van elke studiejaar word 'n eksamen wat al die kursusse van daardie jaar behels, afgeneem en is as volg bekend:—

eerste jaar: preliminêre LL.B.-eksamen;

tweede jaar: intermediêre LL.B.-eksamen;

derde jaar: finale LL.B.-eksamen.

L.6. Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, word 'n kandidaat nie—

- tot die intermediêre eksamen toegelaat nie, tensy hy Romeinse reg I, inleiding tot Romeins-Hollandse reg, en nog een voorgeskrewe kursus vir die preliminêre eksamen voltooi het;
- erkenning verleen vir enige voorgeskrewe kursusse vir die intermediêre eksamen nie, tensy hy minstens vier sodanige kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het;
- tot die finale eksamen toegelaat nie, tensy hy minstens drie voorgeskrewe kursusse vir die preliminêre eksamen voltooi het, en ook minstens vier kursusse vir die intermediêre eksamen, waarvan een Romeinse reg II is; en
- erkenning verleen vir enige voorgeskrewe kursusse van die finale eksamen nie, tensy hy gedurende dieselfde akademiese jaar die kursusse in Suid-Afrikaanse privaatreë II A, Suid-Afrikaanse privaatreë II B, Suid-Afrikaanse privaatreë II C en regseleer voltooi het: Met dien verstande dat 'n student hom, met die toestemming van die senaat, vir hereksamen in die ander kursusse waarin hy gesak het, kan aanmeld.

L.7. A candidate for examination in any course in any subject may be required to present himself for *viva voce* questioning.

L.8. A candidate shall not be admitted to the degree of bachelor of laws until he has reached the age of twenty-one years.

L.9. The degree of bachelor of laws may be awarded with distinction.

L.10 (1). A candidate who has been awarded the degree of bachelor of arts may obtain credit towards the degree of bachelor of laws for any of the following courses completed for the degree of bachelor of arts, if he has attained in such courses the standard prescribed by the senate for the degree of bachelor of laws:—

Roman law I
Roman law II
introduction to Roman-Dutch law
constitutional law
native law, or Bantu law, or native administration I
criminal law (including the elements of criminal procedure)

jurisprudence:

Provided that—

(a) credit shall not be given for more than four such courses;

(b) should credit be obtained for Roman law I and three of the following courses, namely:—

introduction to Roman-Dutch law
constitutional law
native law, or Bantu, or native administration
criminal law (including the elements of criminal procedure),

the candidate may, subject to the provisions of paragraph L.3 and the payment of such fees as may be prescribed, proceed directly to the intermediate examination; and

(c) a candidate who has obtained credit for Roman law I and criminal law and two other such courses, may take the remaining course for the preliminary examination with the courses for the intermediate examination."

(2) A candidate who has been awarded the degree of bachelor of commerce may obtain credit towards the degree of bachelor of laws for any of the following courses completed for the degree of bachelor of commerce, if he has attained in such courses the standard prescribed for the degree of bachelor of laws:—

Roman law I
introduction to Roman-Dutch law
constitutional law
accounting I:

Provided that, should credit be obtained for all such courses, the candidate may, subject to the provisions of paragraph L.3 and the payment of such fees as may be prescribed, proceed directly to the intermediate examination.

(3) Subject to the requirements of paragraph G.17, the senate may allow a candidate who has passed any course of equivalent standard at any other recognised university, to be credited with a pass in such course: Provided that exemptions by virtue of examinations passed elsewhere shall not be granted in the case of South African private law II, A, B and C, jurisprudence and civil procedure."

55. Paragraph SS.1:

Delete the list of degrees and substitute the following therefor:—

"bachelor of social science ... B.Soc.Sc.;
bachelor of social science (honours) ... B.Soc.Sc.(Hons.);
master of social science ... M.Soc.Sc.;
bachelor of social science (social welfare) ... B.Soc.Sc.(S.W.);
master of social science (social welfare) ... M.Soc.Sc.(S.W.);
doctor of philosophy ... Ph.D.;
doctor of social science ... D.Soc.Sc."

L.7. Daar kan vereis word dat 'n kandidaat vir 'n eksamen in 'n kursus van enige vak hom vir *viva voce*—ondervraging moet aanmeld.

L.8. 'n Kandidaat word nie tot die graad baccalaureus in die regsgeleerdheid toegelaat voordat hy die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het nie.

L.9. Die graad baccalaureus in die regsgeleerdheid kan met onderskeiding toegeken word.

L.10 (1) 'n Kandidaat wat die graad baccalaureus in die lettere en wysbegeerte ontvang het, kan erkenning kry vir die doeleindes van die graad baccalaureus in die regsgeleerdheid vir enige van die volgende kursusse wat vir die graad baccalaureus in die lettere en wysbegeerte voltooi is, as hy in sodanige kursusse 'n deur die senaat voorgeskrewe standaard vir die graad baccalaureus in die regsgeleerdheid behaal het:—

Romeinse reg I
Romeinse reg II
inleiding tot Romeins-Hollandse reg
staatsreg
naturelle-reg, of Bantoe-reg, of naturelle-administrasie I
strafreg (met inbegrip van die grondbeginsels van strafprosesreg)

regsleer:

Met dien verstande dat—

(a) erkenning vir hoogstens vier sodanige kursusse verleen word;

(b) indien erkenning vir Romeinse reg I en nog drie van die volgende kursusse verleen word, naamlik:—

inleiding tot Romeins-Hollandse reg
staatsreg
naturelle-reg, of Bantoe-reg, of naturelle-administrasie
strafreg (met inbegrip van die grondbeginsels van strafprosesreg),

die kandidaat regstreeks tot die intermediêre eksamen kan oorgaan, behoudens die bepalinge van paragraaf L.3 en onderworpe aan die betaling van sodanige gelde as wat voorgeskryf mag word; en

(c) 'n kandidaat wat erkenning kry vir Romeinse reg I, strafreg en twee ander sodanige kursusse, die oorblywende kursus vir die preliminêre eksamen met die kursusse vir die intermediêre eksamen kan volg.

(2) 'n kandidaat wat die graad baccalaureus in die handelswetenskappe ontvang het, kan vir die doeleindes van die graad baccalaureus in die regsgeleerdheid erkenning kry vir enige van die volgende kursusse wat vir die graad baccalaureus in die handelswetenskappe voltooi is, as hy in sodanige kursusse 'n deur die senaat voorgeskrewe standaard vir die graad baccalaureus in die regsgeleerdheid behaal het:—

Romeinse reg I
inleiding tot Romeins-Hollandse reg
staatsreg
rekeningkunde:

Met dien verstande dat, as erkenning vir al sodanige kursusse verkry sou word, die kandidaat regstreeks tot die intermediêre eksamen kan oorgaan, behoudens die bepalinge van paragraaf L.3 en onderworpe aan die betaling van sodanige gelde as wat voorgeskryf mag word.

(3) Behoudens die bepalinge van paragraaf G.17, kan die senaat 'n kandidaat wat in 'n kursus van gelyke standaard aan 'n ander erkende universiteit geslaag het, toelaat om erkenning in sodanige kursus te kry: Met dien verstande dat vrystellings op grond van eksamens waarin daar elders geslaag is, nie in die geval van Suid-Afrikaanse privaatrecht II A, B en C, regsleer en siviele prosesreg verleen word nie."

55. Paragraaf SS.1:

Skrap die lys van grade en vervang dit deur die volgende:—

„baccalaureus in die sosiale wetenskappe ... B.Soc.Sc.;
baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honours) ... B.Soc.Sc.(Hons.);
magister in die sosiale wetenskappe ... M.Soc.Sc.;
baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) ... B.Soc.Sc.(S.W.);
magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) ... M.Soc.Sc.(S.W.);
doktor in die wysbegeerte ... Ph.D.;
doktor in die sosiale wetenskappe ... D.Soc.Sc."

56. Delete the words "Regulations for the Diploma in Social Work" where they appear as the heading after paragraph SS.56, and also paragraphs SSX.1 to SSX.10 inclusive.

57. *Paragraph SS.3:*

Delete the words "criminal law and procedure" in the third line of the first column and substitute the following therefor:—

"criminal law (including the elements of criminal procedure)".

58. Insert the following heading and new paragraphs after paragraph SS.56:—

**"REGULATIONS FOR THE DEGREE OF
BACHELOR OF SOCIAL SCIENCE
(SOCIAL WELFARE)."**

SS.57. Paragraphs SS.2, SS.4, SS.6, SS.7, SS.17, SS.19 and SS.21 for the degree of bachelor of social science shall apply *mutatis mutandis* to the degree of bachelor of social science (social welfare).

SS.58. Subject to exceptions by the Senate, a candidate shall be required to attend approved courses as a registered student for not less than four academic years.

SS.59. Subject to exceptions by the Senate, a candidate who is unable to give his full time to the curriculum for the degree shall be required to give not less than five years to the curriculum for the degree: Provided that a student shall not be admitted as a candidate for the degree unless he has complied with the practical work requirements prescribed by the Senate.

SS.60. A candidate shall be required to attend and complete the following qualifying courses:—

first year

- (1) economics I
- (2) sociology I
- (3) theory and practice of social work I
- (4) two of the following:—
Afrikaans-Nederlands I
English I
economic history I
general introduction to philosophy, or philosophy I
history I
mathematics I
political science I
speech and drama I
an approved Bantu language;

second year

- (1) psychology I
- (2) sociology II
- (3) statistics (half-course)
- (4) theory and practice of social work II A (half-course)
- (5) one of the following not previously taken:—
criminal law (including elements of criminal procedure)
economics II
economic history II
general introduction to philosophy, or philosophy I
mathematical statistics I
native administration I
political science I
public administration I
social anthropology I;

third year

- (1) health
- (2) psychology II
- (3) theory and practice of social work II B (half-course)
- (4) one of the following not previously taken (provided that social anthropology I must be taken unless it has already been taken under (5) in the second year:—
criminal law (including elements of criminal procedure)

56. Skrap die woorde „Regulasies vir die Diploma in Sosiale Werk” waar hulle as opskrif na paragraaf S.56 voorkom, en ook paragrawe SSX.1 tot en met SSX.10.

57. *Paragraaf SS.3:*

Skrap die woorde „strafreg en prosesreg” in die derde reël van die eerste kolom van groep A, en vervang hulle deur die volgende woorde:—

„Strafreg (met inbegrip van die grondbeginsels van strafprosesreg)”.

58. Voeg die volgende nuwe opskrif en paragrawe na paragraaf SS.56 in:—

**„REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS
IN DIE SOSIALE WETENSKAPPE (SOSIALE
WELSYN).**

SS.57. Paragrawe SS.2, SS.4, SS.6, SS.7, SS.17, SS.19 en SS.21 met betrekking tot die graad baccalaureus in die sosiale wetenskappe is ook *mutatis mutandis* op die graad baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) van toepassing.

SS.58. Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, moet 'n kandidaat minstens vier akademiese jare lank goedgekeurde kursusse as 'n ingeskrewe student volg.

SS.59. Behoudens uitsonderinge wat die senaat mag goedkeur, moet 'n kandidaat wat nie sy volle tyd aan die leergang vir die graad kan bestee nie, minstens vyf jaar lank aan sodanige leergang bestee: Met dien verstande dat 'n student nie as 'n kandidaat vir die graad toegelaat word nie, tensy hy aan die deur die senaat voorgeskrewe vereistes in verband met die praktiese werk voldoen het.

SS.60. 'n Kandidaat moet die volgende kwalifiserende kursusse volg en voltooi:—

eerste jaar

- (1) ekonomie I
- (2) sosiologie I
- (3) teorie en praktyk van sosiale werk I
- (4) twee van die volgende:—
Afrikaans-Nederlands I
Engels I
ekonomiese geskiedenis I
algemene inleiding tot die wysbegeerte, of wysbegeerte I
geskiedenis I
wiskunde I
staatsleer I
spraak en drama I
'n goedgekeurde Bantoe-taal;

tweede jaar

- (1) sielkunde I
- (2) sosiologie II
- (3) statistiek (halwe kursus)
- (4) teorie en praktyk van sosiale werk II A (halwe kursus)
- (5) een van die volgende wat nie reeds voorheen gevolg is nie:—
strafreg (met inbegrip van die grondbeginsels van strafprosesreg)
ekonomie II
ekonomiese geskiedenis II
algemene inleiding tot die wysbegeerte, of wysbegeerte I
wiskunde-statistiek I
naturelle-administrasie I
staatsleer I
openbare administrasie I
sosiale antropologie I;

derde jaar

- (1) gesondheid
- (2) sielkunde II
- (3) teorie en praktyk van sosiale werk II B (halwe kursus)
- (4) een van die volgende wat nie reeds voorheen gevolg is nie (met dien verstande dat sosiale antropologie I gevolg moet word tensy dit reeds onder (5) in die tweede jaar gevolg is):—
strafreg (met inbegrip van die grondbeginsels van strafprosesreg)

economics II
 economic history II
 general introduction to philosophy, or
 philosophy I
 mathematical statistics I
 native administration I
 political science I
 public administration I;

fourth year

- (1) methodology in the social sciences (half-course)
- (2) theory and practice of social work III
- (3) one of the following:—
 economics III
 native administration II
 social anthropology II
 sociology III:

Provided that a candidate may take the half-course in statistics prescribed for the second year as a non-qualifying course, in which case he must obtain for it a certificate of due performance, and shall complete either a further optional course from the first and second years or any other qualifying half-course approved by the Senate; provided further that the course in health prescribed for the third year may, with the permission of the senate, be taken in the second year.

SS.61 (1) A candidate shall not be credited towards his degree with more than five full courses, or the equivalent thereof, in each of the first and second years, and not more than four full courses, or the equivalent thereof, in any subsequent year.

(2) A candidate who has failed in any courses or half-courses in any year, may repeat one such course or not more than two such half-courses in any later year and receive credit therefor, in addition to the maximum specified.

SS.62. A candidate shall be required to undertake visits of observation and at least twenty-four weeks' full-time practical work spread over the curriculum in a manner to be determined by the senate.

SS.63. A candidate shall be required to present himself for an oral examination related to the practical work undertaken by him during any year of study.

SS.64. Subject to exceptions approved by the senate, a candidate shall be required to complete the practical and theoretical requirements of each social work course in the same year: Provided that a candidate who has failed in the oral examination prescribed by paragraph SS.63, may on the recommendation of the board of the faculty, be admitted to a special oral examination early in the academic year following the year in which he failed.

SS.65. A candidate may, on the recommendation of the board of the faculty, be admitted to a special examination early in the academic year in any course in which he has failed at the previous ordinary examinations: Provided that such course is the only one still outstanding to complete the requirements for the degree.

SS.66 (1) A candidate shall be required to submit to an examination to furnish proof of his ability to employ both official languages competently, which examination shall consist of a written and oral test in each language, conducted by the head of the language department concerned (or his representative) together with the head of the department of sociology and social work (or his representative).

(2) A candidate not domiciled in the Union of South Africa may be granted exemption from the test prescribed in sub-paragraph (1) if he submits to an examination to furnish proof of his competence to employ at least one official language.

(3) A Bantu or Indian candidate shall not be required to pass the test prescribed in sub-paragraph (2) as a prerequisite to qualifying for the degree, but shall be examined in one official language and may present himself for examination in an approved Bantu or Indian language.

ekonomie II
 ekonomiese geskiedenis II
 algemene inleiding tot die wysbegeerte, of
 wysbegeerte I
 wiskunde-statistiek I
 natuurlike-statistiek I
 staatsleer I
 openbare administrasie I;

vierde jaar

- (1) metodeleer in die sosiale wetenskappe (hawle kursus)
- (2) teorie en praktyk van sosiale werk III
- (3) een van die volgende:—
 ekonomie III
 natuurlike-administrasie II
 sosiale antropologie II
 sosiologie III:

Met dien verstande dat 'n kandidaat die halwe kursus in statistiek wat vir die tweede jaar voorgeskryf word, as 'n nie-kwalifiserende kursus kan volg, in welke geval hy 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering daarvoor moet verkry en of 'n verdere keuse-kursus van die eerste en tweede jare of enige ander kwalifiserende halwe kursus wat deur die senaat goedgekeur word, moet voltooi; met dien verstande voorts dat die kursus in gesondheid wat vir die derde jaar voorgeskryf word, met die toestemming van die senaat in die tweede jaar gevolg kan word.

SS.61 (1) 'n Kandidaat ontvang geen erkenning vir die doeleindes van sy graad vir meer as vyf volle kursusse, of die gelykstaande daarvan, in die eerste of die tweede jaar, en vir meer as vier volle kursusse, of die gelykstaande daarvan, in enige daaropvolgende jaar nie.

(2) 'n Kandidaat wat in enige kursusse of halwe kursusse in 'n besondere jaar sak, kan een sodanige kursus of hoogstens twee sodanige halwe kursusse in enige jaar daarna volg en erkenning daarvoor kry, benewens die maksimum wat vir sodanige latere jaar aangedui is.

SS.62. 'n Kandidaat moet waarnemingsbesoeke en minstens vier-en-twintig weke voltydse praktiese werk, wat oor die leergang verdeel word op 'n wyse wat deur die senaat goedgekeur word, onderneem.

SS.63. 'n Kandidaat moet hom vir 'n mondelinge eksamen met betrekking tot die praktiese werk wat hy gedurende 'n besondere studiejaar onderneem het, aanmeld.

SS.64. Behoudens uitsondering wat die senaat mag goedkeur, moet 'n kandidaat die praktiese en teoretiese vereistes van elke kursus in sosiale werk in dieselfde jaar voltooi: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat in die by paragraaf SS.63 voorgeskrewe modelinge eksamen gesak het, op die aanbeveling van die fakulteitsraad tot 'n spesiale mondelinge eksamen toegelaat kan word vroeg in die akademiese jaar wat volg op die jaar waarin hy gesak het.

SS.65. Op die aanbeveling van die fakulteitsraad kan 'n kandidaat vroeg in die akademiese jaar tot 'n spesiale eksamen toegelaat word in enige kursus waarin hy by die vorige gewone eksamen gesak het: Met dien verstande dat sodanige kursus die enigste is wat nog uitstaande is om aan die vereistes vir die graad te voldoen.

SS.66 (1). 'n Kandidaat moet hom vir eksamen aanmeld om bewys te lewer van sy vermoë om albei landstale op bekwame wyse te gebruik, welke eksamen bestaan uit 'n skriftelike en mondelinge toets in elke taal, wat afgeneem word deur die hoof van die betrokke taaldepartement (of sy verteenwoordiger) tesame met die hoof van die departement van sosiologie en sosiale werk (of sy teenwoordiger).

(2) 'n Kandidaat wat nie in die Unie van Suid-Afrika gevestig is nie, kan van die by sub-paragraaf (1) voorgeskrewe toets vrygestel word, as hy hom vir 'n eksamen aanmeld om bewys te lewer van sy vermoë om minstens een landstaal te gebruik.

(3) 'n Bantoe- of Indiërkandidaat hoef nie in die by sub-paragraaf (1) voorgeskrewe toets te slaag as voorvereiste om vir die graad te kwalifiseer nie, maar hy word aan 'n eksamen in een landstaal onderwerp, en hy kan hom vir eksamen in 'n goedgekeurde Bantoe- of Indiërtaal aanmeld.

SS.67. Notwithstanding the provisions of paragraph SS.65, a candidate who fails in the test in one of the official languages in his final year may, on the recommendation of the board of the faculty, present himself for a special examination early in the following academic year.

S.68. The registrar's certificate issued to a candidate shall be endorsed with the languages in the oral and written use of which the candidate has shown himself proficient in the examination prescribed by paragraph SS.65.

SS.69. The registrar's certificate issued to a candidate who has complied with all the requirements of regulations SS.57 to SS.67 inclusive, shall be endorsed: "Qualified as a social worker."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SOCIAL SCIENCE (SOCIAL WELFARE).

SS.70. Paragraphs SS.34, SS.35, SS.38, SS.39, SS.40, SS.41, SS.42 and SS.43 for the degree of master of social science shall also apply *mutatis mutandis* to the degree of master of social science (social welfare).

SS.71. A candidate shall not be admitted to the course for the degree of master of social science (social welfare) until he has satisfied the requirements for the degree of bachelor of social science (social welfare) in the University, or has been admitted to the status thereof.

SS.72. A candidate for the degree shall attend the university as a registered student for not less than two academic years, after satisfying the requirements for admission to the degree of bachelor of social science (social welfare) in the University, or after he has been admitted to the status thereof.

SS.73. The senate may refuse to admit a student to the master's course if the standard of proficiency which he has previously attained in theory and practice of social work is not sufficiently high.

SS.74. The senate may refuse to admit to a master's course a student who has not previously completed a prescribed course or half-course in some subject or who has not otherwise attained in such subject what the senate may recognise as a satisfactory standard.

SS.75. The senate may require a candidate for the degree to take a course or half-course in any prescribed subject as ancillary to the subject which he offers for the degree.

SS.76. The examination for the degree shall consist of a dissertation, or of a dissertation together with written papers, as the senate may prescribe.

SS.77. The degree of master of social science (social welfare) may be awarded with distinction."

59. Paragraph SS.45:

Delete the whole and substitute the following therefor:

"SS.45. The following shall be eligible for the degree of doctor of philosophy in the faculty of social science:—

- (a) a master of social science of the University of not less than two years' standing;
- (b) a master of social science (social welfare) of the University of not less than two years' standing;
- (c) a bachelor of social science (honours) of the University of not less than three years' standing; or
- (d) a graduate of any other recognised university, admitted to the status of master of social science, or of master of social science (social welfare) at the University, who has held the qualification by virtue of which such admission was granted for not less than two years, or who was admitted to the status of bachelor of social science (honours) at the University and who has held the qualification by virtue of which such admission was granted for not less than three years."

SS.67. Ondanks die bepalinge van paragraaf SS.65, kan 'n kandidaat wat in die toets in een van die landstale in die finale jaar sak, hom op die aanbeveling van die fakulteitsraad vir 'n spesiale eksamen vroeg in die volgende akademiese jaar aanmeld.

SS.68. Die sertifikaat van die registrateur wat aan 'n kandidaat uitgereik word, word geëndosseer met die tale ten opsigte waarvan hy in die by paragraaf SS.65 voorgeskrewe eksamen bewys gelewer het dat hy in die mondelinge en skriftelike gebruik daarvan bedrewe is.

SS.69. Die sertifikaat van die registrateur wat uitgereik word aan 'n kandidaat wat aan al die by paragrafe SS.57 tot SS. 67 gestelde vereistes voldoen het, word geëndosseer: „Gekwalifiseer as 'n sosiale werker."

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE SOSIALE WETENSKAPPE (SOSIALE WELSYN).

SS.70. Paragrafe SS.34, SS.35 en SS.38 tot SS.43 met betrekking tot die graad magister in die sosiale wetenskappe is ook *mutatis mutandis* op die graad magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) van toepassing.

SS.71. 'n Kandidaat word nie tot die kursus vir die graad magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) toegelaat nie tensy hy aan die vereistes vir die graad baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) aan die Universiteit voldoen het of tot die status daarvan toegelaat is.

SS.72. 'n Kandidaat moet die Universiteit as 'n ingeskrewe student minstens twee akademiese jare lank bywoon nadat hy aan die vereistes vir toelating tot die graad baccalaureus in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) aan die Universiteit voldoen het of nadat hy tot die status daarvan toegelaat is.

SS.73. Die senaat kan weier om 'n student tot die magisterskursus toe te laat as die standaard van bekwaamheid wat hy tevore in die teorie en praktyk van sosiale werk behaal het, nie voldoende is nie.

SS.74. Die senaat kan weier om 'n student tot die magisterskursus toe te laat as hy nie tevore 'n voorgeskrewe kursus of halwe kursus in 'n aanverwante vak voltooi het nie of wat nie andersins in sodanige vak 'n standaard wat die senaat as bevredigend beskou, behaal het nie.

SS.75. Die senaat kan vereis dat 'n kandidaat 'n kursus of halwe kursus in enige voorgeskrewe onderwerp as byvak vir die vak wat hy vir die graad aanbied, moet volg.

SS.76. Die eksamen vir die graad bestaan uit 'n verhandeling, of uit 'n verhandeling en skriftelike vraestelle, na gelang die senaat mag voorskryf.

SS.77. Die graad magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) kan met onderskeiding toegeken word."

59. Paragraaf SS.45:

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„SS.45. Die volgende kan tot die graad doktor in die wysbegeerte in die fakulteit van die sosiale wetenskappe toegelaat word:—

- (a) 'n magister in die sosiale wetenskappe van die Universiteit wat hierdie status minstens twee jaar lank beklee;
- (b) 'n magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) van die Universiteit wat hierdie status minstens twee jaar lank beklee;
- (c) 'n baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honneurs) van die Universiteit wat hierdie status minstens drie jaar lank beklee; of
- (d) 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit, wat tot die status van magister in die sosiale wetenskappe, of magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) aan die Universiteit toegelaat is, en wat die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is minstens twee jaar lank besit, of wat tot die status van baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honneurs) aan die Universiteit toegelaat is en wat die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is, minstens drie jaar lank besit."

60. *Paragraph SS.48:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“S.48. The following shall be eligible for the degree of doctor of social science:—

- (a) a bachelor of social science (honours) of the University of not less than five years' standing;
- (b) a master of social science (social welfare) of the University of not less than four years' standing;
- (c) a graduate of any other recognised university who—
 - (i) has been admitted to the status of bachelor of social science (honours) in the University and who has held the qualification by virtue of which such admission has been granted for a period of not less than five years;
 - (ii) has been admitted to the status of master of social science (social welfare) in the University and has held the qualification by virtue of which such admission has been granted for not less than four years;
 - (iii) has been registered as a student of the University for not less than two years; and
 - (iv) during this period pursued a course of special study or research approved by senate.

61. *Paragraph D.5:*

Delete the words “a supervisor”, in the first line and substitute the following words therefor:

“one or more supervisors.”

62. *Paragraph D.10:*

Insert the words: “or supervisors” after the word “supervisor” in the first line.

63. *Paragraph D.15:*

Delete the whole and substitute the following therefor:—

“D.15. A candidate whose thesis has been accepted shall, before admission to the degree, be required to supply to the registrar such number of duplicates or reprints or, where the board of the faculty concerned so recommends, approved abstracts of such thesis as the Senate may determine.”

60. *Paragraaf SS.48:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„SS.48. Die volgende kan tot die graad doktor in die sosiale wetenskappe toegelaat word:—

- (a) 'n baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honours) van die Universiteit wat hierdie status minstens vyf jaar lank beklee;
- (b) 'n magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn van die Universiteit wat hierdie status minstens vier jaar lank beklee;
- (c) 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit wat—
 - (i) tot die status van baccalaureus in die sosiale wetenskappe (honours) aan die Universiteit toegelaat is en wat die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is, minstens vyf jaar lank besit;
 - (ii) tot die status van magister in die sosiale wetenskappe (sosiale welsyn) aan die Universiteit toegelaat is en wat die kwalifikasie op grond waarvan sodanige toelating verleen is, minstens vier jaar lank besit;
 - (iii) as student van die Universiteit minstens twee jaar lank ingeskryf is; en
 - (iv) gedurende die genoemde termyn van twee jaar 'n spesiale kursus van studie of navorsing wat deur die senaat goedgekeur is, gevolg het.”

61. *Paragraaf D.5:*

Skrap die woorde „'n opsiener” in die eerste reël en vervang hulle deur die volgende woorde:—

„een of meer opsieners.”

62. *Paragraaf D.10:*

Voeg die woorde „of opsieners” na die woord „opsiener” in die eerste reël in.

63. *Paragraaf D.15:*

Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„D.15. 'n Kandidaat wie se tesis aangeneem is, moet vóór sy toelating tot die graad, die registrateur voorsien van so 'n aantal afskrifte of herdrukke of, waar die betrokke fakulteitraad so aanbeveel, goedgekeurde uittreksels daarvan as wat die senaat mag bepaal.”